

Puerto Rican Revolutionary Workers Organization



# PALANTE

(YOUNG LORDS PARTY)

25 cents

Vol.4 No. 20

New York September 29 to OCT. 12 1972

Bi-Monthly

In New York:

# CITY PLANS TO WIPE OUT 'GYPSIES'

People Demand Justice For Murders By Police

See Page 3



GYPSY CAB DRIVERS LED A PROTEST ON SEPTEMBER 20 THROUGH THE STREETS OF THE SOUTH BRONX, DEMANDING THE RIGHT TO CONTINUE WITH THEIR METERS AND JUSTICE FOR THE MURDER OF JORGE GALLARDO BY BRONX POLICE



Black Labor Organizer Shot and Killed in Philadelphia... pg.4

S.E.R.A. Drug Rehabilitation Program' A Farce... pg.10

THE FERRE FAMILY:  
Puerto Rican by Birth, Yanki Spirit  
.... pg.3

352 WILLIS AVENUE  
BRONX, NEW YORK  
10454

BULK RATE  
U.S. POSTAGE  
PAID  
Bronx, N.Y.  
Permit No. 931

NYU LIBRARIES  
TAMIMENT LIBRARY  
7 E. 15TH ST.,  
NEW YORK, N.Y., 10003

BRIDGEPORT:

# UNEMPLOYED ORGANIZE

(See page 6)

## DOMINICANS DEMAND RIGHTS FOR PRISONERS



The brutalities against the people in Santo Domingo are "so severe that not even human life is respected."

"When a government misuses power, it turns into a dictatorship."

After the installation in the Dominican Republic of the government, presided by Dr. Joaquin Balaguer, the violations of Human and Civil Rights have reached the limit that is humanly bearable by our people.

The brutalities committed by the present regime against ideological opponents are so severe that not even human life is respected. Dr. Joaquin Balaguer and the repressive groups that support him have maintained a policy of hunting revolutionaries, leaving as is well known by all hundreds of families in mourning.

Also the repression by the present regime is unlimited and our country's jails are jammed with our people. In these jails they receive the most inhuman treatment imaginable, to the extreme of causing the death of numerous prisoners.

Presently, our political prisoners are at a crucial stage. The Dominican judicial system has been politicized and each time a political prisoner is brought to trial the defendants are found to have renewed vigor and anger.

Right now, the situation of these sons of our people couldn't be more chaotic. Besides the suffering they are enduring, the threat of deportation is hanging over them. Dr. Balaguer threatened them when he said

"A deported enemy is preferable to a dead or missing one." More recently he said he "would deport any political prisoner who requests it."

With this new position of Balaguer, he pretends to present himself to the masses as a "kind angel" that forgives his enemies. In this way he believes he'll win the sympathy of the people. Fearing also the struggle being waged by the revolutionary parties and the democratic organizations for the release of the political prisoners Dr. Balaguer has proposed that they may leave the country "voluntarily". In this way he is rid of his ideological enemies and avoids confronting his opponents. Since Dr. Balaguer intends to create confusion among the less politicized masses of people we shouldn't lend an ear to the calls of lies, for the real cause is the cause for the release of our political prisoners.

The Committee for the Defense of Human Rights and the undersigned organizations denounces, before all international and national public opinion, Dr. Balaguer's plot protected under the guise of "good will". At the same time we condemn these illegal deportations whether they be "voluntary or involuntary".

This violation once again stomps on our Magna Carta and the Universal Declaration of Human Rights in which the right of all citizens to reside in his country, is held sacred.

although he may have ideological differences with the ruling regime.

We the here-signed Dominican organizations, supported by other foreign organizations, in our denunciation, demand from Dr. Balaguer's government the IMMEDIATE AND UNCONDITIONAL RELEASE OF ALL POLITICAL PRISONERS HALT DR. BALAGUER POLITICS OF TERROR! HALT DR. BALAGUER'S POLITICS OF EXILE!

The political prisoners are Dominican and they're got every right to live in their country.

We take this opportunity to invite the Dominican and Latin community in general, and the North American people to the demonstration planned for SATURDAY, SEPTEMBER 30th, in front of the Dominican Consulate located at Ave. of the Americas (6th ave) and 50th st. at 2 p.m.

Committee for the Defense of Human Rights in the Dominican Republic.

Linea Roja del 14  
Proletarian Voice  
(Marxist-Leninist group)  
Dominican Popular Movement  
Marxist-Leninist Party

## VIETNAM - PEOPLE ADVANCE TOWARDS VICTORY

The heroic people of Vietnam continue to wage a fierce determined struggle against the government and troops of the United States.

Even though the dictator of South Vietnam Nguyen Van Thieu, said in a speech June 19th, that all the territory liberated by the People's Army of

Vietnam would be recaptured by his puppet troops and U.S. airpower, the facts prove otherwise. The city of Quang Tri, now just a pile of rubble after so many U.S. bombs has fallen to South Vietnam puppet troops after a month of fierce fighting. The people's forces have seized the third district capital in a month in the northern region, south of Da Nang, called Quang Nai province. The cities of Mo Duc, Duc Pho, and Ba To have been consistently under attack by the Vietnamese People's Army. Ba To has been liberated.

Saigon and Da Nang themselves, the last strongholds of the Yanquis and their servants are daily threatened by attack.

Thieu has said that by September 26, all of the liberated areas would be retaken. Reality is that not much lost ground has been retaken and more is being lost every day as the rule of liberation grows stronger and as it becomes clear that all the bombs in the U.S. arsenal will not enslave the Vietnamese people.

The government tries to fool the people with lies like this—"In the battle of Ba To, 346 North Vietnamese were killed and only 36 South Vietnamese." They lie about the number of troops killed and say nothing of the 2,000,000 civilians killed by their bombs.

The Provisional Revolutionary Government of South Vietnam has issued a statement saying that it would not agree to a coalition government dominated by Saigon lackeys of U.S.. The position is clear—U.S. OUT OF VIETNAM AND TAKE THEIUS AND OTHER PUPPETS WITH THEM!

Things have been so bad for Washington that it found out that 3 American soldiers have been serving the revolutionary forces for two years, helping bring the war to a just conclusion.

We must not be slack on our support of the courageous people of Vietnam. Theirs is the leading struggle for self-determination, justice, peace, in the world today, the leading struggle against our common enemy the imperialists of the United States and it must serve as an example to all of the working people of the world of how we will all be victorious against the few greedy maniacs who think of nothing but their bloodstained money. It's time that the working

people of Con't., on pg. 8



The Vietnamese fight the U.S. gov't but build their country at the same time.

### STORY OF WANG HSU-CHEN

## Woman Worker, Leader of China

Like many other workers in Shanghai at the start of the great proletarian cultural revolution in 1966, Wang Hsiu-Chen began going to other factories to exchange experiences. Soon she joined the Shanghai Workers Revolutionary Rebel general headquarters, defenders of the proletarian revolutionary line of Mao Tse-Tung. This headquarters also dedicated itself to defeating those persons in power who wanted China to go back on the capitalist system. Headed by Lio Shao-Cni.

After tremendous attacks by the hidden traitors, Wang Hsiu Chen and her comrades decided to go to Peking to report the conspiracy of capitalist roaders in Shanghai, but a short distance out of Shanghai, the train they rode was stopped; a crowd surrounded and beat up the Peking-bound delegation. They were held without food, water and communications facilities. Wang Hsiu-Chen became very ill and her temperature dropped to 40 degrees, Cent.

The Shanghai working class rose in revolution in January of 1967, the first mass proletarian uprising of the cultural revolution. This was important because Shanghai is China's largest industrial city with a population of 10 million. Revolutionary organizations seized back offices or positions held by capitalist roaders, and set up the Shanghai Municipal revolutionary committee to replace the mayor, who had taken the capitalist road.

The ninth national congress in 1969 marked

the successful consolidation of working power in China, although class struggle continues. At this congress, Wang Hsiu-Chen was elected to the Central Committee. Today she follows chairman Mao's teaching "remain one of the common people while serving as an official", and works regularly in the weaving shop. In the past 3 years she has spent one third of her time in the shop.

She began her 1971 stint at the end of June. The first few days she felt unusually tired; soon after

her shift started work her clothing would be soaked with sweat. The noise of looms and motors made her head hurt. Wan Hsiu-Chen quickly realized this was a danger signal.

If a worker cadre is no longer used to the noise of machines, it means he is beginning to change and could gradually forget he is a member of the proletariat. In the end this could lead him into betraying his class.

Wang Hsiu-Chen sees that there is much to learn from her fellow workers.

Con't. on pg. 8

**2 KILLED IN SOUTH BRONX**

# GYPSY CAB DRIVERS CALL FOR UNITY AGAINST POLICE ATTACKS

For a year or more now, the non-Medallion (gypsy) car services and independent drivers (drivers who use their cars with meters to make a better living on the side) have struggled against Michael Lazar, Taxi Commissioner and legislators because laws were passed to keep the non-medallion cabs from going downtown into the business areas of the city. If they were caught they were fined from \$100 to \$200. Also struggles with the racist yellow cab companies, to stay out of the ghetto slum areas. Now that there has developed our own car services and at reasonable prices of 45 cents instead of the yellow cab company prices of 60 cents, the companies became desperate to stop the gypsy cabs. They put pressure on Lazar because they were losing money.

There was a demonstration last year and we got attacked by the "New York's Finest" Police Department, but the people of Simpson Street and Hunts Point responded to the police attack and defended themselves. This year, added to the harassment is Lazar's ordering all meters off gypsy cabs by Oct. 1. People like the president of Community United say its ok, but we say no cause if we let the meters be taken then the next step is to get rid of all the gypsy non-medallion cars.

We demonstrated



Thursday and Friday, September 14th and 15th at 149th and Southern Boulevard and again we were beaten by the police of the 40, 41, 42, 43, 44, and 45 precincts. FBI, undercover agents, Tactical Police Force were also there. These days were a party for them.

They ran up and down Prospect, Southern Boulevard, 149 street, beating anyone and everyone in sight, Black, Puerto Rican, workers coming home from their jobs, housewives, children. They shot and threw Jorge Gallardo off a roof. They beat up a 7 month pregnant sister, killing her unborn child and putting her, Maria Rodriguez, in critical in the hospital. There are many

others who were brutally beaten. There are witnesses to this abuse and the police have begun to threaten and harass the witnesses to make them afraid to testify. The press hasn't covered the news in full, none of the T.V. stations have taken their cameras out to show this animal action, but when Wallace or big politicians get hurt, for weeks and weeks they cover it. We can see clearly how the rich control the media as well as the police force.

On Wednesday, September 20, the no-medallion gypsy cab drivers from Libre, University, Borinquen, Happy, Peace, Cuco, Fury and independent drivers, the South Bronx community revolutionary organizations

such as El Comite, The Puerto Rican Socialist Party, The Puerto Rican Revolutionary Workers Organization (Young Lords Party), the gangs of the South Bronx, came together to protest and demonstrate against the police murders and the taking away of the meters. About 600 or more people took to the streets supporting this workers struggle as has been done in the past and will continue until this government is changed and one is contracted of poor and working people, not for a minority of money takers but for all hard working peoples.

We've demonstrated, supported each other not just for taxis, but as has been done before for

factory workers, agricultural workers, students (children of working people) welfare recipients (mother permanently unemployed) housing committees, everywhere that we suffer as Black, Puerto Rican, Latin, Asians, and white working people. We get killed and arrested sometimes, but that makes us stronger and teaches us more clearly that we must unite as one strong workers force.

On September 20th, the speakers at the rally explained that we must be united--Gilberto, Gerena, Valentin, Joaquin Viruet of Cuco Car Service, Freddy Perez of Peace, Manny Ortiz of El Comite, Olgue Robles of the Puerto Rican Revolutionary Workers Organization and it was explained that we are not violent people, but if we are attacked we must fight back. It was explained that the unity of the gypsy cab drivers and the working people of the community will triumph, that we must march together October 1, last day of negotiations for the new meter law.

To get information on this call one of the non-medallion "gypsy" car services. We must plan our work, be united and disciplined, understanding that it's a long fight but that we will be victorious. See you on October 1st.

Cast Away Illusions  
Prepare for Struggle  
ALL WORKING  
PEOPLE UNITE!

## PUERTO RICAN IN BIRTH, YANKEE IN SPIRIT

A new pamphlet has been published called "Ferre's Family Puerto Rican by birth, Yankee in Spirit," by the North American Congress on Latin America. It is a study of the history and investments of the Ferre Family of Cuba, Florida, and Puerto Rico.

Luis A. Ferre is the son of Don Antonio Ferre, born in Cuba in 1877. His father "fled" to Puerto Rico in the 1890's and about 20 years later, set up a small machine shop in Ponce, Puerto Rico. An engineer, Don Antonio received money from local sugar interests, which needed a repair shop for their interests. (This disproves the myth that Antonio Ferre started as a poor immigrant. He started as a middle class engineer)

This investment became the Puerto Rican Iron Works, starting out with

\$30,000 with Don Antonio as a minority shareholder and manager. By 1959, the Ferre family converted this minority to 89% ownership.

During World War II, in 1941, the U.S. government built the giant Roosevelt Roads Naval Base, in Puerto Rico trying to keep German U-boats from U.S. waters and for protecting shipping lanes. They needed a supplier of cement money to set up the Ponce Cement Corp. Soon this company was taking the place of the government-owned Puerto Rico Cement Co. which was started by Blanton Winship in 1938. In 1950, Ferres got

"Puerto Rico Cement", as well as other plants for paper, glass, and clay, from



LUIS A. FERRE

the Gov't as a part of \$10 million package deal.

Then the Ferres merged together the Puerto Rico Cement Co. and the Ponce Cement Corp. to form the Puerto Rico Cement Corp. in 1963. It became the first "Puerto Rican" firm to be listed on the New York Stock Exchange.

Doing so well in Puerto Rico, they decided to get Florida Corp.; a holding company. The Ferres are one of the biggest downtown owners property in Florida, including \$1.6 billion. So Jose Ferre and son Maurice, moved to Florida, where there are about 30,000 Puerto Ricans. In brief, the Ferre interests in Florida include one of the states largest office building: the 100 Biscayne bldg., Miami Caribe investments, and the Ferre

million worth of land which was sold to the former chairman of Alcoa.

This book should be read by every person concerned about the truth of Puerto Rico's richest capitalists--the family that runs Puerto Rico as junior partners of the American companies.

This pamphlet is available at the Juana Colon Bookstore of the Puerto Rican Revolutionary Workers Organization at 352 Willis Ave. Bronx, N.Y. and at the Julito Roldan Bookstore at 64 Crescent Place, Bridgeport, Conn. Order by mail for 50 cents + 15 cents postage.

DOWN WITH  
FERRE THE  
LACKEY OF  
PUERTO RICO!  
QUE VIVA PUERTO  
RICO LIBRE Y  
SOCIALISTA!

## CINCINNATTI, OHIO

# Black Workers Freedom Convention part II

Lewis Smith, Chairman of Justice opportunity, and betterment, and worker at the general electric plant in Cincinnati addressed those of us there present. He told us of the struggles at general electric, particularly the struggles of Black workers to build a rank and file caucus, inside of the United Electrical Workers, local 647. Today after 5 years of struggle rank and file caucus is 800 strong. The strength of the caucus, was developed out of the struggle against both the management of the plant and the racist, sold out leadership of the union. What once began as a Black caucus today is a caucus of Black and White caucus workers, working and struggling in unity - there lies our strength, to change our conditions.

Monroe, head of the Mawah plant in New Jersey, followed Lewis Smith,



**BLACK WORKERS TAKE THE LEAD**

The rise in consciousness in the Black community and the very repressive conditions inside the plant culminated in a wild cat strike, workers took over the union hall and shut the plant for 4 days.

The United Black Workers - created, and have started to run union states, aside from the work of putting out a newspaper for the plant which deals with the every day struggles of the workers at Mawah.

Then we heard from Harry Wells from L.A. who heads up the Isaac Myers Labor School, he explained to us that the school was launched to deal with the problems workers are facing each day. The caucus cover:

1. Train organizers
2. Organize unorganized workers
3. Basic labor laws
4. Wage prices profits
5. Contract negotiations
6. Grievance and grievance procedures.
7. Rank and file action on the job
8. History education on the job

The school to our understanding, is one of the most important development inside the U.S. There must be many labor schools all over the country. We must train thousands of people who will, in an organized way, organize many others for the task ahead of us.

(Next issue we will conclude this 3 part report with the many other speeches, work shops and resolutions.

**ALL WORKING PEOPLE MUST MUST TAKE THE LEAD!**

## Protests hit killing of Black labor organizer

PHILADELPHIA — On Aug. 28, Norman Rayford Jr., a Black organizer for Local 1199C of the National Union of Hospital and Nursing Home Employees, was shot and killed at Metropolitan Hospital here by Sergeant John Daniels, a security guard at the hospital.

Members of 1199C were on strike against the Delaware Valley Hospital Laundry that is jointly operated by Metropolitan and four other hospitals. The 55 employees at the laundry, who get an average wage of \$2 an hour, have been trying to obtain a contract for a year without success. The strike started July 28.

A union spokesman said that Rayford and other union organizers were

watching the hospitals to find out where they were trucking their laundry when Rayford was shot.

Rayford's murder sparked off a series of demonstrations that lasted the entire week, following a decision by the police to release Daniels without charge.

On Aug. 29, about 300 hospital workers rallied at Metropolitan demanding justice in the case. Following this demonstration, Common Police Judge G. Fred Dibona Jr. issued an injunction barring the union from picketing, demonstrating, massing, or meeting within one mile in any direction from the hospital.

Despite the injunction, more than a dozen unions and community orga-

nizations joined the hospital workers in a demonstration of more than 600 people held the morning of Aug. 30 at Metropolitan Hospital.

The groups supporting the hospital workers included the Retail Clerks, Sanitation Workers, Municipal Employees, Electrical Workers union, the NAACP (National Association for the Advancement of Colored People), and the Black Economic Development Conference.

The angry and spirited demonstrators marched to City Hall following the arrest of Henry Nicholas, secretary-treasurer of the 8,000-member local, making it clear that they did not intend to be intimidated.

The next morning, Aug. 31, the Rev. Wycliffe Jangdharré, president of the metropolitan council of the NAACP, and Muhammed Kenyatta, executive director of the Black Economic Development Conference, were also arrested for defying the injunction against demonstrating at the hospital.

On Sept. 1, more than 500 people attended Rayford's funeral in North Philadelphia.

Although protests are continuing, the board of directors at Metropolitan Hospital has agreed to begin negotiations with Local 1199C, following a meeting between Mayor Frank Rizzo, the hospital administration, and representatives of the union.

## Chicanos and Puerto Ricans Face Discrimination and Brutality in Detroit

The Latin Community in DETROIT is located in the South West Side of town. According to government statistics there are between 50 and 90 thousand Chicanos and Puerto Ricans in Detroit. We know this is a lie. There are many Puerto Ricans moving into Detroit from Puerto Rico, New York, etc. And there are many Chicanos moving into the city from Texas and Mexico. So we know that at

least 500 Latin families move into DETROIT yearly.

It's obvious that as our community grows, so will RACISM, FASCISM, POLICE BRUTALITY, and DOPE ADDICTION. But we also realize the struggle against dope, poor health, racism, police brutality and exploitations of workers, will grow stronger also.

There are many problems the Latino faces in Detroit. First of all the Chicano/Boricua worker, like his Black brothers, faces unsafe working conditions and Prejudiced Employers. Many Chicano brothers, have been killed on Zug Island which is Great Lakes Steel is located. Zug Island is an eight mile long island where Explosions occur constantly because of unsafe furnaces, and machines that do not function properly, and are ignored by the Rich owners. Recently, four workers have been killed on Zug Island within the last two months. Three workers died as a result of Explosions, and one died when he fell off a 50 foot ladder while changing light bulbs in the factories. Isn't this murder in the factories? Let's look at what happens as a result of ignored safety regulations, let's look at the whole U.S.A.

Every 8 minutes, one worker will be killed on the job, 148 workers will be seriously disabled, 500 will be hurt.

Every day 55 workers die, 8,500 are disabled and more than 27,000 will be hurt.

Every year 15,000 workers are killed and more than two million are disabled, and approximately 7 million are hurt.

Alot of people talk about murder and crime in the streets, isn't this murder? Isn't this a crime against workers? A crime committed by the Rich Ruling Class? The Rockefellers. The Duponts?

Next, let's look at the problems of the Chicano and Boricua in school Webster Elementary (Grade School). Many of the Latin children are disciplined for speaking Spanish. Many times teacher insult them verbally.

When Latin mothers and fathers tried to bring this up to the P.T.A., they were refused representation by the P.T.A. on the grounds that many mothers did not speak English or as one of the Anglos in the P.T.A. (a cop) put it "Women off the streets Haven't the Experience Necessary!"

In high schools we are taught that Puerto Rico is a small island that the United States keeps alive. That it's so small and Puerto Ricans are so stupid they think for themselves.

We are taught that Pancho Villa was a Mexican bandit and Robber. We're never taught that he was fighting for the poor people of Mexico, or the truth about Puerto Rico, that it is being raped and exploited. It is a Colony of the U.S. controlled by the Imperialists. We are made to feel like a people without culture. They never teach us

about the beauty of Puerto Rican and Mexican culture. About the Aztecs, the Tainos. About our ways, our art, our music. Instead they teach us about European White cultures, and about Bach, Beethoven, and symphony music. Boricuas and Chicanos can't relate to it.

Chicanas and Borinqueñas (Chicano and Puerto Rican women) suffer much from Machismo (sexism) in our city. They are refused jobs because of their sex. At home they are supposed to cook, wash, keep the children out of the man's way, she's supposed to help build the man's ego and satisfy him sexually. She must never think about Politics or for that matter, she isn't suppose to think at all. She is considered weak by men and must be protected. Chicanas and Puerto Ricans as well as all Third World women, have

Don't on pg. 10

# F.B.I. REPRESS WORKERS AT LEVITON

Wednesday September 6, 1972, a co-worker was suspended. At 11 AM the personnel dept., seven men dressed in suits and ties, ~~WHO~~ were found out later to be the FBI, accused him of being with the Federation, and accused him of selling Palante. The personnel dept. suspended our co-worker told him to stay home for three days, and to report back to work on Monday.

In this country there is a law that says one is innocent until proven guilty. However, in Leviton this law does not apply for Anibal was suspended on a simple suspicion.

Strange things have been happening here at Leviton in the last couple of weeks. We found out on August 22, the night shift was evacuated because there was supposed to be a phone and a bomb treat in one of the departments. When the workers were being taken



Police stand in front of Harold Leviton's factory to guard his interests, not the workers'

out one worker fell and hurt himself. Now they are trying to say that the Federation was responsible.

The Workers Federation will never do anything that

will endanger a co-worker. We know very well that Leviton and Co. has never been concerned with accidents or even the deaths of the workers, such as the case of worker Joe.

Another strange thing that's been happening is the way in which the company has opened the doors to the FBI, sometimes 20-30 well dressed men with suits and ties come to our

departments. They have the personnel dept. send for workers ask questions, intimidate workers and try to scare us by having the company put us on suspension.

We cannot allow these abuses to continue with our co-workers. When called to personnel, first of all they should not be calling us off our jobs, secondly we do not have to and should not answer any questions, these are our rights, thirdly we should inform the Workers Federation or our union of all harassments. By calling the Federation 533-5431

Our taxes go to pay the salaries of the FBI they cannot be allowed to use our hard earned tax money against us.

WE WORK HARD  
WE MUST NOT BE HARRASSED  
WE NEED BETTER WORKING CONDITIONS NOT THE HARRASSMENTS

## Teachers Strike In Philadelphia! Why?

by Pablo 'Yoruba' Guzman

Philadelphia's schools have been closed by a strike of the city's teachers. The first reaction of most working people was, 'Damn, these snotty people want more of our money.'

Many teachers have to be criticized for their racism towards Blacks, Puerto Ricans and Asian students. However, many of the striking teachers are people who are trying to do the best they can for all students. Something else must be forcing them to strike.

There are teachers who must be criticized for being more interested in the length of their vacations than in good education for a workers daughter or son. But many of the teachers on strike are putting forth the demands for quality education as well as more pay. Something else is forcing them to strike.

The something else is that the teachers were forced to strike because all educational costs- salaries, as well as costs for books, recreational services, adult education programs, etc. are being cut back by a city government that claims it's broke. The teachers had to strike or go to work without protesting these conditions.

But the board of education, fronting for the

local men in power, wanted a strike for two reasons:

1. With a strike, teachers wouldn't have to be paid, and costs for keeping schools open would be cut.

2. It gives the capitalists a chance at breaking the teachers union.

This last is the most important. If the city administration and its backers succeed in breaking the teachers union, they will gather the strength to move on other unions (already happening in construction), and break the organizations most workers are in. This has been key to Nixon's Phase II plan, 'make the workers toe the line or else', and Rizzo keeps repeating what good friends he and Nixon are.

The slave-owners of Philadelphia have good grounds for believing their plot will work. Teachers are not popular in working-class communities, because they try to come on like they're better than us, and because they're more like cops than like teachers to our children. These facts are true. But the facts are being used by the real enemy, the factory owners and their crowd, to keep us angry at the teachers, leaving them isolated.

We should become suspicious when the news media gives so much attention to all the people who are putting the strike down, and hardly any notice of the teachers side (not including the opportunists heading the teachers union). When all that's printed in the press leads up to the conclusion that we are going to pay for the teachers raises, we should ask, 'Why? We've been paying taxes through the nose. Where is that money? Why is the city in debt over \$50 million? Why is so much spent on police dogs and politicians salaries, and not enough on education, health and housing?

The ruling class in Philly is not answering these questions. They can't.

We must support the strike and take it to a higher

level. Away from questions of just salary to dealing with quality education. Away from busting up

unions, to attacking the spenders of our taxes.

Quality education without new taxes; workers support of teachers who do

their job well.

In this way we stop the attacks on our children, and support the allies of our class.

## WORKER MURDERED BY SAN FRANCISCO POLICE

Leo E. Maxwell, a 26-year-old laborer was murdered, a victim of racist police brutality. He died on the operating table at San Francisco General Hospital of a severe beating. The blatant excuse for his death given by the police and the hospital was a "car accident." Witnesses in the area where the "accident" took place stated that they heard only one collision and not five collisions as a police "investigation" indicated. Persons who checked Maxwell's car after the "accident" saw no broken headlights, something which would have been evident if five collisions had taken place. In fact the squad car that Maxwell's car rammed was not moving, but double parked near the house of a SFPD Tac Squad member who lives on the block. The accident was a routine rear end collision and not severe enough to cause serious injury to Maxwell.

If Maxwell was seriously injured during the "accident" he wouldn't have been on his feet. The skirmish following the apparently routine rear end accident, was primarily one-sided. Witnesses to the fight stated that Maxwell was pushed and shoved into the patrol wagon; a clear indication that after the accident, he was still able to move under his own power and physically resist this police harrassment.

The Maxwell incident isn't isolated to San Francisco only, but takes place in all Third World ghettos throughout Amerika. Racist oppression is felt within our communities through the police tactics and medical insensitivity. It is time that the police and the medical system become answerable for their actions in our communities.

While still in relatively good physical condition, Kapitid Leo was shoved into the patrol wagon. He was then taken to Mission Police Station. Later he was transferred to the City Prison where he was examined by a medical steward, who then called for an ambulance. For about three hours, he was in the custody of the police and was not seen by any reliable witness until he was taken to the S.F. General Hospital.

When the ambulance arrived at the hospital with a police escort, Maxwell was carried in on a stretcher. The police stated that he had been hurt in a car accident. Why then was Maxwell, with severe injuries, interrogated for three hours? A man does not suddenly develop "a ruptured spleen, lacerated liver, plus broken ribs and breastbone," just from being in jail. It is clear that during the time Maxwell was being "interrogated," he was so critically beaten by the police that he died of those injuries.

This blatant example of police brutality is a tactic of oppression that has been continually displayed in our communities daily. People are stopped in the streets just because they look suspicious and are often taken to police stations and further harassed before being released. This police oppression is felt most by the youth in our communities, not only in the Potrero, but in the Mission, Hunters Point, Fillmore and Chinatown. Many youth are in the streets because there are no jobs for them; left with no jobs and hanging around the streets they become targets for police harassment and brutality.

The Police Department in San Francisco is not answerable to any one for its brutalizing tactics. Each time an issue such as the killing of Kapitid Leo is brought to public attention, it is ignored. The double standards of the S.F. Police Department is continuously present, condoning its actions as exceptions to their own rules. For example, if the police car were not double parked on the street, Maxwell's accident would never have happened.

Double standards exist in medical treatment for Third World people too. The coroner's report, in direct collaboration with the police, upheld the ridiculous police statement concerning Kapitid Leo's death. If the hospital had wanted to find out why and how Ka Leo died, they would have instituted a formal investigation of the incident. There is a direct connection between how closely the police and medical institutions work. In S.F. General Hospital, as in many other county hospitals, there are prison sections, where patients are treated as inmates before being treated as patients.

# UNEMPLOYED WORKERS UNITE IN CONN.



LONG UNEMPLOYMENT LINES ARE PROOF THAT NIXON'S ECONOMIC POLICY ARE IN THE INTEREST OF THE RICH!

Unemployment checks of many workers have been held back in the last months. Also, many workers have been given the run-around in their "efforts" to find jobs. We all know there are very few jobs around. This attack on workers is part of the Nixon-Meskill plan to be reelected. The plan is to gain votes by showing a decrease in unemployment rate. The unemployment rate is based on the number of people collecting unemployment checks. Therefore, by forcing workers to give up their

checks, take low-paying jobs, or go on welfare they would show a decrease in unemployment. This also drives down wages for all workers because more people must compete for the few jobs available. This means businessmen are paying lower wages everywhere

This is why so many workers are having so many problems with their unemployment checks. One woman who has worked all her life and is presently unemployed was told that her "efforts" were not good enough. When she

complained, she was told by plainclothes detectives, "you have to leave, this is private property."

Many other worker's checks are being withheld for six, ten and even twelve weeks. Many of these workers are being forced to go on welfare where they are put on the "Jet program". Under this program, people are forced to work twenty-five hours a week for \$7.50. After they finish this "training" program there are no jobs for them and the city, state, or business gets other unemployed people to go on this program, guaranteeing cheap labor (\$7.50 a week).

For all these reasons, a group of unemployed and employed workers have formed a committee to oppose these injustices against the working class. This committee has been in existence for about 1 month. Our first task was putting out a leaflet to expose the dirty politics behind the harassment of unemployed workers by the states employment office. We have done this for two weeks and the results have been encouraging. We have documented many cases, that show clearly, that many injustices,

harassments, violations of the present laws have been committed.

The following are just a few examples:

1) Not informing people that after five (5) weeks of being disqualified, one is eligible again.

2) Disqualifying persons without a fair hearing

3) Uncalled for and unreasonable delays in handling appeals

4) Withholding of checks while appeals are pending

5) No clear policy on what is "sufficient efforts to find jobs"

6) No real effort to assist non-English speaking persons

7) Harassment of workers who seek help from their unions

8) Not considering as "sufficient effort" workers who are limited by unions as to places where they can look for a job within a specific trade.

9) Disqualifying workers for refusing to accept much lower-paying jobs than what they held previously

10) Disqualifying workers for not accepting jobs where transportation problems make it impossible for them to do

so.

11) Harrassing mothers who have babysitters by demanding babysitters number and calling up to verify that they are available for work.

An attempt to implicate us with the McGovern forces has also been made by labor commissioner Fusari in an article in the Hartford Courant. We feel that the commissioner is avoiding the issue, and we want to make it perfectly clear that we are not campaigning for McGovern or any other candidate. It's our belief the Democrats are as much to blame for the problems being faced by American working people.

We urge all those that are having problems with checks and all concerned workers to join us to combat this attack upon the workers of this state.

UNEMPLOYED WORKERS COMMITTEE  
P.O. BOX 3013 BARMUM STATION, BRIDGEPORT CONN. PHONE 366-3562 or 367-9424

## COMMUNITY STREET CLINIC OPENS IN BOSTON

Why open a clinic on Dudley street if the best hospitals and the largest schools of medicines are in Boston? By the same token why build the jibaro and jibara clinic? The answer is tragically simple, the Puerto Ricans, Latins, Asians, north americans and poor whites are dying of lack of medical care. While the hospital and the schools of medicine are making themselves richer each day, Puerto Rican babies with convulsions, vomit poisoned by the lead paint from the walls of the buildings on Dudley street and other similar streets.

In the south end, where the largest community of Puerto Ricans live in Boston, the death rate of children is double that of its neighbor district West Roxbury. The death rate of children due to tuberculosis, is 3 times higher than that of the children who die from the same disease throughout the U.S. Among those living in Boston, there isn't a single medical student, intern, resident or instructor that is Puerto Rican to have penetrated the walls of Boston City Hospital. This same thing holds true for the University School of Medicine,

Medical School and Medical Center. To this date the only purpose they've wanted us for is to test their new medicines on us, medicines never before taken by human beings, i.e. such as the birth control pill. They prefer for us to clean the basinettes and floors rather than teaching us to be good doctors to tend to our people.

We should understand that the health system in Boston and throughout this country, humiliates and condemns the poor people to death. The reality is that one has to wait for over an hour for ambulance, that one has to wait from three

to four hours in the emergency room and in the clinics, that the patients have to run from one doctor to the other, or leave the hospital in worse condition than when they came in because of poor medical treatments. Children die poisoned from lead paint because there aren't adequate test programs. This also occurs in cases of anemia, tuberculosis, diabetes, drugs, asthma, etc. Almost always without having any knowledge of it until it's too late, poor people work study and do their daily chores having these diseases.

To stop these abuses we must rise united, for this reason the jibaro and jibara clinic which we are constructing will definitely be different from the others. We don't separate the health problem from that of housing, education, or adequate nourishment.

This fact tells us that we the poor people haven't any power. This society is for the rich and only the rich can be certain of obtaining good health, good schools, and just trials in courts. Only through uniting, with each other can we obtain a humanitarian society.

Committee To Defend The Community Boston Mass.

## FIGHTBACK OPENS BRONX OFFICE

Racism in the construction trades is blatant. In a city where minorities comprise 30% of the population, they hold only 2% of the skilled construction jobs. Fight Back, an organization of Black and Spanish speaking workers combatting this racism, has opened a new office at 1147 Tinton Avenue.

Across the street from their office, at the Intermediate School 158 construction site, it took the threat of a demonstration and other action by Fight Back to secure jobs for members of the community. This was necessary despite an agreement reached earlier with the community to hire 50% of the workers from the

neighborhood, where there are unemployed construction workers. Fight Back has succeeded in placing 25 workers at sites throughout the Bronx. In addition, they have uncovered and corrected cases where workers were being paid wages below scale with the companies illegally pocketing the difference.

Fight Back asks the community to notify them of sites in the Bronx where there are no Black or Spanish speaking workers and encourages anyone who needs a job to contact them. They also have begun free lunch programs and made available recreation equipment for children. Brother



Fight Back demands jobs for Black and Spanish speaking construction workers.  
(CONT. ON PG. 8)

# OPINION OF THE PEOPLE

With the current struggle of the N.Y. gypsy cabs to keep their jobs, we asked:

**Ques.**: The commissioner of the Taxi and Limousine Commission, Michael Lazar, made a statement to the gypsy cab bases in New York stating that public cars could be used as taxis but they would have to buy their medallions which cost \$5,000.

**Ans.**: (Gypsy driver from Happy Base in the Bronx). I DON'T OWN

THIS CAR, MY BASE DOES. MOST GUYS WHO DRIVE BELONG TO A TAXI BASE BUT I'M SURE THAT IF RUNNING GYPSIES WILL COST MORE MONEY, IT'S GOING TO HURT OUR POCKETS SOME WAY.

**Ans.**: (Adrian owns his own gypsy.) THAT'S SOMETHING WE CAN'T ALLOW TO HAPPEN. WE HAVE TO GET TOGETHER AND FIGHT IT. THEY KNOW THAT MOST PEOPLE WHO OWN GYPSIES ARE POOR AND HAVE FAMILIES AND CAN'T AFFORD \$5000. ALL THEY WANT IS

MONEY, THEY DON'T SEE ANYTHING ELSE. IF YOU ARE DOWNTOWN AND YOU TELL A YELLOW CAB TO TAKE YOU TO THE SOUTH BRONX THEY TELL YOU THEY CAN'T GO THERE BECAUSE OF THE HOLDUPS AND MUGGINGS. SO WHAT HAPPENS IF WE GO OUT OF BUSINESS? PEOPLE IN THIS COMMUNITY WON'T HAVE TRANSPORTATION FOR EMERGENCIES.

**Ques.**: How do you feel about the recent police killings in our communities?

**Ans.**: WHAT THEY DID TO THAT PREGNANT WOMAN AND THAT GUY THEY KILLED HAS NO FORGIVENESS. THE POLICE HAVE NO RIGHT TO INTERVENE WHEN THE COMMUNITY PROTESTS AGAINST THE WAY POOR PEOPLE HAVE TO LIVE. I WAS THERE THURSDAY WHEN THE POLICE ATTACKED US AND THE PEOPLE FROM THE COMMUNITY AND THE WAY THEY ATTACKED US, THERE'S NO WAY THAT ANYONE CAN TELL ME THEY ARE

**THERE TO PROTECT US.**  
**ANS.**: THAT WAS AN ABUSE. WHEN MY APARTMENT WAS BROKEN INTO IN JUNE, I CALLED THE POLICE DEPARTMENT AND YOU KNOW THAT THEY DIDN'T EVEN COME TO SEE WHAT HAPPENED, BUT WHEN IT COMES TO GIVING TICKETS OR BOthering people in THE COMMUNITY, THEY'RE ALWAYS THERE.

## October 1<sup>st</sup> Anniversary of the Founding of The People's Republic of China

For more info,  
call I Wor Kuen: 2675850

### JAPAN: Marines Condemn Racism In U.S. Military

On May 6, at a press conference in Tokyo, Lance Corporals, Ronald McMiller, and Phillip Walker read a statement condemning the racism of the U.S. Marine Corps at its Iwakuni base.

They described the situation as a "high tension build-up on the Blacks exploited by the white power structure to a breaking point." According to them, it was these conditions which led to the racial violence which broke out in Iwakuni last New Year's weekend.

As a result of these disturbances, in which hundreds of white and Black marines took part, a total of 57 Blacks have been

investigated and/or charged. No whites were charged or investigated. Walker and McMiller pointed out that Blacks comprise only 6.5% of the personnel stationed at Iwakuni. However, in the six month period from October 1 to April 1, 1972, Blacks received 19% of the special and general court-martials at Iwakuni. During the same period, 201 persons were detailed to serve as court members, or jurors, of whom only two were Black. In other words, although 19% of all the defendants tried were Black, less than 1% of the people assigned to try them were Black. For the same period, Black prisoners made up 27% of the

population of the brig.

On Friday, May 26, McMiller was convicted by a special court-martial at Iwakuni of assaulting a gunnery sergeant on New Year's Weekend and being disrespectful to a corporal in the mess hall during March. The second charge was added on after the government realized the weakness of the assault charge.

After finding McMiller guilty, the court proceeded to sentence him to the maximum sentence of six months confinement, six months of forfeitures, and a Bad Conduct Discharge, even though he had a perfectly clean record, no court martials and no Article 15 punishment. Added to this is the fact that McMiller is a Vietnam veteran.

McMiller and Walker, in their statement to the Tokyo press, made these final remarks: "The racism that exists at Iwakuni is only one example of the racist attitudes of the military. The same people who oppress the brothers and sisters of color at Iwakuni are the people who are determined to destroy the people of color in Vietnam -- our Vietnamese brothers and sisters.... We call on all concerned people to support our fight for freedom from oppression and the fights of other people for this cause."

## Grito De Lares Celebrated

By Lulu Limardo

September 23rd, 1972 was the anniversary of El Grito de Lares, which was an uprising in Lares, Puerto Rico where hundreds of people proclaimed the Republic of Puerto Rico. Many people died. Every year the Puerto Rican people commemorate this national holiday. This year the Puerto Rican Revolutionary Workers Organization took part in different activities held in New York and Philadelphia. In Philadelphia, 25 people went to the office of the PRRWO and talked to the members of the organization about Puerto Rico. Mike Rodriguez spoke about the history of Lares and the UN decision. They showed a film called "My Country Occupied", which is a film about a sister who joins the guerillas in Guatemala. It was an informal type of gettogether where people had drinks, coffee and music. In New York, 500 people showed up to La Plaza Borrinquena. The groups sponsoring this rally were: Puerto Rican Revolutionary Workers Organization, El Comite, Puerto Rican Independence Party, and Puerto Rican Socialist Party. The speakers were: Federico Lora from El Comite, Ramon Arbona from PSP, a brother from PIP, and Lulu Limardo from PRRWO. They all spoke about the history of El Grito De Lares and the significance it has to the Puerto Rican people. They also explained how the working class is the leading force of the struggle and that the proletarian ideology (working class ideology) is the correct line that will lead our struggle. There was a lot of youth and students. There were bands playing and it ended with our national anthem "La Borrinquena".

CITY COLLEGE STUDENT

# 7 yrs For Alleged "Bombing"

It has been almost a year now since Pancho Cruz and Wilfredo Melendez have been in jail after being found guilty of six counts of possession of "an explosive powder". Pancho was sentenced to seven years in a maximum security prison at Comstock, N.Y. During this time, he has been kept in 24 hour lock-up and as a result of poor conditions in the jail and lack of medical attention, has gone blind in one eye. Pancho has been kept in isolation from the other prisoners because of the fact that while he was working in the prison as a clerk he spoke to the other prisoners about Puerto Rican history and the colonist situation in Puerto Rico, and the prison authorities see this as a threat to their "maximum security" and have kept him confined to his cell.

Pancho's case began with his arrest along with Wilfredo (Goody) Melendez on March 18. At the time they were charged with six counts of possession of an

explosive powder with intent to use. The trial that followed was full of contradictions and many inconsistencies. The explosive powder was proven to be non-explosive by defense Chemists who tried to ignite it and hammering the powder with a hammer in court.

Pancho's case is important in many ways. Pancho was a pre-law student at City College and one of the founders of a Puerto Rican student organization on the campus, (P.R.I.S.A.) During the strikes in 1969 at City College and other campuses around the city, Pancho with other Black and Puerto Rican students was involved in the struggle for Black and Puerto Rican Studies, open admissions and more participation in the Geneva Convention on prisoners of war, since clearly, when the U.S. overthrew the Puerto Rican government a state of war came into being between the aggressor nation and the subject people. He

recounted the history of Puerto Rican suffering under U.S. colonial rule and then demanded trial by a military international tribunal composed of members of the United Nations. As Puerto Ricans in the U.S., we should see it as part of our



EDUARDO PANCHO CRUZ

responsibility to support and help political prisoners like Pancho and Goody, along with others like Carlos Feliciano and Andres Figueroa Cardero and others who have struggled against the U.S. occupation of Puerto Rico and the oppression of poor and working people in the U.S. Since Pancho was a student, it is important that students pay particular attention to the SEEK program. Pancho was tried not because he committed any crime but, mainly because he had been active in the struggle for the independence of Puerto Rico and the struggle against the oppression of Puerto Rican students inside the universities.

Before his sentencing Pancho made his position quite clear. Pancho read a statement before sentencing which bears attention. He said that he was not a citizen of this country, but of Puerto Rico, based on the fact that the country was independent at the time that U.S. armed forces occupied it and turned its

one million inhabitants into colonial subjects. Furthermore the Judge was obviously prejudiced against him and his Puerto Rican nationality.

In addition, Pancho told the court that the U.S. was in violation of international law, the U.N. charter and his case and rally around his defense. At this stage, Pancho's defense committee is preparing an appeal for September. It is essential that the contradictions be exposed and Pancho be set free. Pancho's committee will be needing help in the coming weeks and months. El Frente Unido and the Pancho Cruz Defense Committee asks sisters and brothers to send letters and telegrams to the warden at Comstock, demanding that Pancho be given immediate proper medical attention and exercise privileges. Send letters to J. Cascles, Great Meadow Correctional Facility, Box 51, Comstock, N.Y.

On Oct. 20, a student organization at City College (Unidad Boricua) will be throwing a dance as a way to raise funds

## LINCOLN:

### Worker Accused Of Murder

by Norman  
Health Revolutionary Unity  
Movement

On August 4, an article appeared in Palante about James Richardson, a worker at Lincoln Hospital in the South Bronx. It told how he was savagely attacked in the Hunts Point train station on June 28 by the police, who, after killing one of their own officers, shot James and charged him with murder. They said he 'created a situation where a police officer was killed.' How stupid can these jackals be to believe our people in Lincoln and the community would be fooled by these lies? The police even admit they shot the cop, yet they continue to accuse James of murder and reckless endangerment.

The prosecutor of the case is D.A. Burton Roberts who is responsible for many jailings of poor and working people (like Carlos Feliciano) and has shown he supports the senseless attacks on our people by police.

But the workers of Lincoln Hospital, James' family and friends, have said 'enough' to these shameless acts by the protectors of the rich. When James came to Lincoln with two bullets in

him, some of the workers set up hourly shifts day and night, to be sure he got proper care and was not attacked again by the police. Said one brother, 'The cops have no case against James and they fear the truth will come out. They wanted him dead, and now are making threats against his life. He is innocent and we must protect him.'

With the understanding that he is innocent, James' fellow workers and friends have also formed the James Richardson Defense Committee to get information to the hospitals and to the community about the case, and raise money for bail and lawyers fees. Some things the committee has done are:

1. Print up 2500 'Free James Richardson' buttons
2. Plan a fund-raising dance at the Marcus Garvey disco on Sept. 30th.

3. Keep close contact with James while he is in jail. We must follow the example of the fellow workers and friends of James Richardson and organize ourselves to defend ourselves.

James Richardson's next trial date will be September 21st at Bronx Supreme Court 161 St. and Grand Concourse, Part 14 at 9:00 A.M.

Con't from pg. 2

### Chinese Textile Worker

From them she has learned to cultivate the spirit of taking on hardship and difficulty, and to serve the people whole heartedly. In the shop careful, never producing cloth with defects. She discusses national and international news with the workers as well as questions of ideology and things of everyday life. Her standing among the workers is high, and she remains humble. Those who once attacked her change their ways!

We have much to learn from workers like Wang Hsui-Chen, leaders in a true sense. All over China there are workers and peasants like her, living models of revolutionary spirit.

The 800 million Chinese people made strong by such struggles as the Great Proletarian Cultural Revolution truly lead the workers of the world today. Let us unite with them in spirit as we struggle here against the U.S. imperialists, who would keep us apart and oppressed.

For more information on the great proletarian cultural revolution, read William Hinton's excellent book "Turning point in China".

Con't from pg. 6

### Fight Back Opens Bronx Office

Black, the director of Bronx Fight-Back, says they will be involved in any struggle for better conditions in the community. On September 9, they are holding a People's Block Party on Tinton Avenue between 166th and 165 Streets and they welcome people from the community to come.

On a city-wide level, Fight Back is planning a major demonstration September 27 at a construction site to demand hiring 50% of their workers from the Black and Spanish speaking community until their

con't from pg. 4

numbers on the job reflect their population in the city. They have also launched a campaign to terminate the New York Plan, which was supposed to open construction jobs to everyone, but has resulted in less than 25 Third World people receiving union books. In its place Fight Back is supporting the Clingan-Taylor Bill, which would place one Black or Spanish speaking trainee for every 4 journeymen on all city financed construction jobs.

### Vietnam con't. pg. 2

the United States, Puerto Rican, Black, Chicano, Asian, White, took matters into our own hands and end this war instead of waiting year after year for relying on the politicians to end it.

**WE MUST SUPPORT  
THE ONLY  
SOLUTION TO THE  
VIETNAM WAR!**

**THE 7-POINT  
PEACE PLAN OF  
THE PROVISIONAL  
REVOLUTIONARY  
GOVERNMENT OF  
VIETNAM!  
VIETNAM WILL  
WIN!  
ALL POWER TO  
THE PEOPLE!**

## RECORD REVIEW

## EL JIBARO SINGS OUT

*El Filo del Machete* by El Jibaro de Orocovis is a musical record which brings out all the anger and hatred the Puerto Rican people, especially the Jibaro, has against the United States government. The Jibaro in Puerto Rico has witnessed and fought against occupation as early as the 16th century when Spain and other imperialists countries were fighting to invade land and to get cheap labor.

As Puerto Ricans fled into the countrysides a new class was formed - the campesinos. Together with the Taino Indians, the original inhabitants of Puerto Rico, and the Africans imported by Spain as slaves, the Jibaro developed an economic system which was based on self-reliance. Food, clothing, medicine and all their needs came from the land and their collective labor, much of which was taken away by the landlords.

As capitalism developed, the rich from Spain and later from the



The record 'El Filo del Machete' talks about the Jibaro (peasant). This picture shows the Jibaro in Bayamon, Puerto Rico, 1935.

U.S. saw the campesinos as hard working people. They sought to buy off and many times steal the land and finally to control their lives. Gigantic sugar mills were built employing hundreds of workers. American companies saw it more profitable to import campesinos into the U.S. migrant farms. In the meantime, one could not afford to buy the fruits and vegetables that grew right in the country because the prices were sky high.

*El Filo del Machete* expresses this history of exploitation and resolves it in cries of anger. "Coho, despierta boricua, que ya es tiempo de luchar!" All through the record el Jibaro repeats "Despierta Boricua, awaken from the myths, that someday you'll be rich." He also mentions Muñoz Marin and how he promised us bread, land and liberty and then sold us to the American government.

*El Filo del Machete* is an important contribution to the struggle of the poor and working people because it gives us a better understanding of how the government oppresses its colonies.

## Palante on Sale in the following Locations

MANHATTAN NEWSTANDS  
EL BARRIO

NEWSTAND AT 2076 Lexington Ave.  
NEWSTAND AT 125TH ST. AND PARK  
NEWSTAND AT 100 E. 125TH STREET  
NEWSTAND AT S.W. 125TH ST AND LEX.  
NEWSTAND AT 125TH ST. AND LEX.  
UPTOWN SUBWAY STATION  
NEWSTAND AT 1878 Lexington Ave.  
NEWSTAND AT 1875 Lexington Ave.  
NEWSTAND AT 116TH ST. DOWNTOWN  
SUBWAY STATION  
NEWSTAND AT 1862 Lex. Avenue  
NEWSTAND AT 1773 Lex. Avenue  
NEWSTAND AT 110TH ST' Lexington  
DOWNTOWN SUBWAY STATION  
NEWSTAND AT 103RD ST. LEX SUBWAY  
NEWSTAND AT 126 E. 103RD STREET  
NEWSTAND AT 2285 SECOND AVENUE  
NEWSTAND AT 2165 SECOND AVENUE  
NEWSTAND AT 300 E. 106TH STREET  
NEWSTAND AT 2312 FIRST AVENUE  
NEWSTAND AT 360 E. 116TH STREET  
NEWSTAND AT 2029 FIRST AVENUE  
BROADWAY AND WEST SIDE  
NEWSTAND AT 72ND ST. BROADWAY  
SUBWAY STATION  
NEWSTAND AT 125TH ST. ON THE  
CORNER OF BROADWAY  
NEWSTAND AT 3383 BROADWAY  
NEWSTAND AT 145TH ST. AND BROADWAY  
NEWSTAND AT N.W. 157TH ST AND B'WAY  
NEWSTAND AT N.E. 104TH ST AND  
COLUMBUS  
NEWSTAND AT 181ST STREET AND  
ST. NICHOLAS SUBWAY  
LOWER EAST SIDE AND WEST  
NEWSTAND AT 116 DELANCEY STREET  
NEWSTAND AT 164 DELANCEY STREET  
NEWSTAND AT 34 RUTGETS STREET  
NEWSTAND AT 85 PITT STREET  
NEWSTAND AT 49 AVENUE D  
NEWSTAND AT N.E. 14TH ST. AND 1ST AVE  
NEWSTAND AT S.W. 14TH ST. AND 1ST AVE

NEWSTAND AT 17 FIRST AVENUE  
MANHATTAN STORES

LIBERATION BOOKSTORE  
421 LENOX AVENUE (131ST STREET)  
NATIONAL BOOKSTORE  
101 WEST 125TH STREET  
CORNER OF LENOX  
AFRICAN AMERICAN BOOK CLUB  
16 WEST 125TH STREET  
RIVERS VARIETY SHOP  
17 WEST 125TH STREET  
NEWSTAND  
125TH STREET AND Lexington AVENUE  
NEWSTAND  
UPTOWN SIDE IRT STATION AT 125TH ST.  
JULIA GONZALEZ  
1878 Lexington AVENUE  
BETWEEN 117TH ST AND 116TH STREET  
PAPYRUS BOOKSTORE  
2915 BROADWAY AT 114TH STREET  
CARMELO  
1018 AMSTERDAM AVENUE AT 110TH ST.  
SOSA CANDY STORE  
2722 BROADWAY AT 104TH STREET  
NEW YORKER NEWSTAND  
250 W. 89TH ST. AT BROADWAY  
NEWSTAND  
42ND ST. OFF SIXTH AVENUE  
JEFFERSON BOOKSHOP  
100 E. 16TH STREET  
THE EIGHTH STREET BOOKSHOP  
17 W. 8TH ST.  
BETWEEN 5TH & MACDOUGAL  
GEM SPA  
ST. MARKS ST (8TH ST) AND 2ND AVENUE

Juana Colon Bookstore  
of the  
Puerto Rican Revolutionary  
Workers Organization

352 Willis Avenue  
Bronx, New York

Open Mon. — Fri. 10:00 a.m. to 6:00 p.m.  
Sat. 11:00 a.m. to 4:00 p.m.

Labor's Untold Story  
History of the U.S. Workers Movement..... \$2.00  
(English only)

"The Working Class Must  
Exercise Leadership in Everything" ..... \$0.15  
(English and Spanish)

"Exploring the Secrets of Treating Deaf-Mutes"  
Acupuncture in China ..... \$0.25  
(English only)

La Corriente e de la Historia  
Es Irresistible ..... \$0.20  
(Spanish only)

New Books For Sale  
Don Pedro Albizu Campos, Revolutionary, F.R. Tovar  
(english and spanish)... \$2.25  
We the Puerto Rican People, Juan A. Silen  
(english)..... \$2 1.50  
The Selected Works of Stalin  
(in english)..... \$4.00

The Ferre Family: Puerto Rican by  
Birth, Yanqui in Spirit..... 50 cents

Magazines From China, Vietnam, Korea; Buttons; Posters

BRONX NEWSTANDS  
NEWSTAND AT 456 E. 149TH STREET  
NEWSTAND AT 1480 BRUCKNER BLVD.  
NEWSTAND AT HUNTS PT. TRAIN STATION  
NEWSTAND AT 849 E. 149TH STREET  
NEWSTAND AT NO. WEST PROSPECT  
AND WESTCHESTER  
NEWSTAND AT WESTCHESTER AND  
INTERVALE

NEWSTAND AT FREEMAN ST. STATION  
NEWSTAND AT 1406 WILKINS AVENUE  
NEWSTAND AT 936 E. 172ND STREET  
NEWSTAND AT 940 E. 173RD STREET  
NEWSTAND AT 1547 SOUTHERN BLVD.  
NEWSTAND AT 923 E. 180TH STREET  
NEWSTAND AT 863 E. 180TH STREET  
NEWSTAND AT 635 E. 169 TH STREET

## Letters to Palante

# Drug Rehabilitation Program A Farce

I am presently residing at one of the many therapeutic communities in New York City. I entered the community in hopes of seeking some form of rehabilitation for myself; all I have gotten is broken dreams and promises.

I've been oppressed and rejected all my life, and these are one of the main factors that led to my shooting dope. I came into a therapeutic community to get away from this, but all I get is the same exact thing, but it's much more obvious here because the majority of brothers and sisters here feel that way.

The residents here feel like they are being used and abused: such as having to work 14 to 16 hours a day for a normal five day week; with the only thing to look forward to is a day out on the weekend, and if you don't get a day out you have to work at least 20 hours during the weekend. The program receives money for our rehabilitation (clothes, food, housing, etc.) two and threefold from the city or state and various organizations, and we still have to turn over our welfare checks to them. When the majority of us are walking around with the same clothes on day in and day out, having to work on construction and hazardous jobs without any kind of medical coverage. There are many injustices that come down here, such as having a man wake up 4:00 A.M. in the morning and going to bed at 12 midnight, when it's known that a man needs at least 4 hours of sleep to function (which this man wouldn't receive because by the time he gets ready and

Con't from pg.4

## DETROIT

always been considered very erotic and sexual but with no brains. She is supposed to be her husbands' slave. In other words, her position is that of a slave's slave.

Dope in the Barrio is a very serious problem. There are many sisters and brothers strung out on heroin. Heroin kills in many ways because it creates a situation in which many of our people get killed. Many addicts overdose and die, many get shot while stealing in order to buy heroin. Many sisters have to turn to prostitution in order to support their habit. Nixon and the U.S. Government really don't care about our

all he'll get a total of about 3 hours sleep). Also, having a person write a composition as punishment when the individual doesn't read or write. This and many more situations like these come down here.

The staff here are very incompetent, or should I say the majority are incompetent, mainly because they never deal with you as a human being. They feel that we think that when we graduate we'll be able to have two cars, our own house, and a lot of materialistic things, when we can have the same things by robbing banks.

The definition of therapy is the remedial treatment of physical, social and mental disorder. We kick our physical disorder before entering the program, but yet if we mess up; it's because of a mental or social reason, and they treat us with a physical contact, such as a bald head, shaved eyebrows, carrying signs or articles around our necks that degrade and ridicule us all kinds of work contracts. I could go on and on. But like I said, we're tired of being used and abused. We're just a number for some statistical chart. For the graduates, the more marks he has on his graphs, the more money he'll receive. But some change has to come about. We're human beings and we want to be treated as such.

Yours in the Struggle'

I want to remain anonymous right now for reasons that I have to graduate the program. So, so-called society will accept me as a Rehabilitated Dope Fiend.

people getting hooked on drugs. The ruling class has much to gain from our people being junkies. Heroin makes brothers and sisters forget about reality. The reality that Puerto Rico is a colony of the U.S. that Aztlan really belongs to the Chicano People. Anglo Society makes us so strung out that we're too high to deal with our liberation. Too high to fight against imperialism and capitalism. So high many of us forget about our Rights as human beings.

Rudy Pardo  
Chicano / Boricua  
Collective  
Detroit, Michigan

## announcements

PEOPLE'S COUNCIL MEETS  
September 30th, at 3:00 p.m.  
for information, call  
CDC El Barrio, 6693543

WOMEN'S UNION GENERAL MEETING  
For more information, call  
533-5431

Puerto Rican Revolutionary  
Workers Organization  
Bookstore:  
65 Crescent Place  
Bridgeport, Connecticut

FRENTE UNIDO PRO DEFENSA DE  
PRISIONEROS POLITICOS PUERTORRIQUEÑOS

DANCE  
to raise money for the defense of  
our political prisoners

\$3.00 (in advance) \$3.50 (at the door)

Friday - September 29 - 8:00 p.m.  
Henry St. Settlement  
301 Henry St.

Ismael Miranda y su Org.  
Org. Tipica '73  
La Juventud

## HOTEL WORKER FIRED

I am Juan Perez Rivera, worker at hotels for more than 16 years.

I was fired on the morning of the 18th of July by an assistant manager of the Mayfair House Hotel, at 65th St. and Park Avenue.

My firing came by the order of the superior manager who ordered that I'd be thrown out of the hotel without giving me an explanation of the reasons why I was fired. Well I found out thru the union of a false accusation-it didn't have any foundation whatsoever, which spoiled my record as an honest person that I am.

Later the union went against me and in favor of the bosses, and it closed the way for me even to get a job in the hotels of New York City again.

Today I find myself unemployed from my job and for that same reason, there has not been any real motives nor any arrests; nor do they have any proof to condemn me.

My conscience will be clear of all guilt. I submitted my case to a lawyer, who later told me that my case would be lost for good since the bosses witnesses were stronger and since my witnesses did not show the day of the trial, that was held at 500 5th Ave. That's where the manager and his people

made the most outrageous and disastrous accusations that could ever be found in the world, invented by themselves so as to black list me.

Inventing accusations of race and other worse types; from their own consciousness, to take the bread from my mouth and then throwing me out like a dog and not respecting my rights as an honest man. Calling me a thief in my own face, this is all I have to account for what

happened in my last job. I am leaving the case in the hands of considerate and honest people that will know how to analyze this case well, and will know if I am right or not.

I also give everlasting thanks to this newspaper that has been so generous as to take this case seriously.

Thank you very much,  
Attentively,  
Juan Perez Rivera

## ECONOMIC PLEA

THE PRRWO (YLP) HAS BEEN WORKING IN THE INTEREST OF THE PEOPLE FOR THE PAST 3 YEARS. PART OF THAT WORK IS PUTTING OUT PALANTE (OUR NEWSPAPER) AND OTHER INFORMATION WHICH PUTS OUT THE TRUTH AS QUICKLY AS POSSIBLE. IN ORDER TO DO THIS WE MUST HAVE Mimeo-GRAPH MACHINES, TYPEWRITERS, ADDRESSOGRAPHS, STENCIL-BURNERS, PAPER, INK, STENCILS AND OTHER EQUIPMENT THAT IS NECESSARY. WE MUST HAVE OUR OFFICES TO DO OUR WORK OUT OF AND TO MAKE IT EASIER FOR PEOPLE TO GET IN TOUCH WITH US. THIS MEANS PAYING FOR RENT, GAS, LIGHT, AND TELEPHONE.

WE HAVE BEEN ABLE TO DO THIS ONLY THROUGH THE DUES OF OUR OWN MEMBERSHIP AND THE SUPPORT OF THE PEOPLE.

ONCE AGAIN WE FIND OURSELVES IN FINANCIAL TROUBLES AND WE ASK PEOPLE TO HELP US GET THROUGH THIS DIFFICULT TIME. WE ASK YOU FOR ANY DONATIONS, PLEDGES, OR CONTRIBUTIONS THAT YOU CAN GIVE. SEND YOUR DONATIONS OR CONTRIBUTIONS TO:

PRRWO (YOUNG LORDS PARTY)  
352 WILLIS AVENUE  
BRONX, NEW YORK 10454  
call 669-3543

A FULLER REPORT TO THE PEOPLE ON HOW WE SPEND OUR MONEY WILL BE PUBLISHED SOON IN PALANTE.

PRODUCE FOR THE PEOPLE!  
VIVA PUERTO RICO LIBRE Y SOCIALISTA!

# EDITORIAL

On the nights of Wednesday and Thursday, the 13th and 14th of September, we saw again the discrimination and brutality of this system against the Puerto Ricans and against all workers who are trying to survive.

On these days, the gypsy cab drivers had called a demonstration protesting against the actions that the taxi commissioner, Michael Lazar, took by having them remove their meters by October 1st. Like on other occasions, the gypsy cab drivers stopped traffic on 149th St. and Southern Blvd. to call attention to the situation.

The gypsy cab drivers are mostly workers that are recently unemployed, heads of families that have found it more and more difficult to find jobs these last few years and have taken up driving gypsies. The yellow cab companies, who are out of greediness, raised their prices last year, find themselves losing thousands of dollars because of the competition that the gypsy cab drivers, who are mainly Puerto Ricans and Afro-American, give them. The capitalists of these Yellow Cab companies have put pressure on City Hall to eliminate the gypsy cab drivers. On January 1st, every gypsy driver will have to pay \$5,000. for a medallion. How will a family man get \$5,000. to pay for that. The ones that could will borrow the money and later find themselves in debts.

During the demonstration on Wednesday, September 13, the New York police, that for a year and a half have taken a campaign to threaten and harass the gypsy cab drivers, began to break the windows of the cars. The gypsy drivers and others responded by throwing bottles and rocks. The police started an attack against the community in a manner that is known by every Puerto Rican, Afro-American and any poor person in this city. The police beat up the people as if they were animals. The riot squad was called, and these Nazi troops threw Jorge Gallardo, a construction worker and a family man, from the roof of a building. Also, a seventh month pregnant woman was brutalized causing her to abort. The woman is in critical condition in the hospital.

These murders by the police are being "investigated" by Commissioner Murphy. How could the police investigate themselves? Just like the "investigation" the Bridgeport, Connecticut police made of themselves after the May 20th police riot? This police department declared themselves innocent of the accusations of brutality that the Puerto Rican and Afro-American people made against them.

We are clear that the police are just protecting the property owners, big time department storeowners, factory owners, landlords and other exploiters. When one needs the police to protect a worker, a tenant who is being abused by a landlord, or for someone is being attacked on the street, one doesn't find one.



But when the rich want to stop a strike, a demonstration, or a picket line, the "man in blue" is always there to do it. Without the police, national guard or the armed services, the rich and their politicians in this country could not survive a day in power.

The Puerto Rican Revolutionary Workers Organization, the South Bronx Community, El Comite, the Puerto Rican Socialist Party and other patriotic groups have united themselves to the gypsy cab drivers to demand the police arrests, justice for the Gallardo family, the end to the repression against the gypsy cab drivers and the end to police brutality. Incidents like these make us sure of our struggle against the discrimination, against any form of exploitation and against this capitalist system; that this struggle is going to lead to the people's war. (Esta lucha va llegar a la guerra popular!)

## Radio Palante

EVERY SATURDAY WBAI-FM 99.5

7:30 p.m.

News of the world, U.S., Puerto Rico, culture, interviews, music, etc.  
Workers and oppressed peoples, Unite!

## Palante

ORGAN OF THE

PUERTO RICAN REVOLUTIONARY

WORKERS ORGANIZATION

(YOUNG LORDS PARTY)

STANDING COMMITTEE  
AND  
EDITORIAL BOARD

GLORIA FONTANEZ  
CARMEN CRUZ  
JUAN GONZALEZ

EDITOR..... JUAN GONZALEZ  
PRODUCTION MANAGER.....  
MECCA ADAI  
DISTRIBUTION, CIRCULATION..... MIRIAM RODRIGUEZ

## SUBSCRIBE NOW!

SEND \$6 TO

PALANTE CIRCULATION

352 WILLIS AVENUE, BROOKLYN 10454

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ STATE \_\_\_\_\_

	U.S.	FOREIGN
1 YEAR (24 ISSUES)	<input type="checkbox"/> \$ 7.50	<input type="checkbox"/> \$ 8.50
6 MONTHS (12 ISSUES)	<input type="checkbox"/> 3.75	<input type="checkbox"/> 5.75
3 MONTHS (6 ISSUES)	<input type="checkbox"/> 1.75	<input type="checkbox"/> 2.50

## ENEMY OF THE PEOPLE

The Occupational Safety and Health Administration (OSHA) is a bureau created by the U.S. Department of Labor to ensure the safety and health of 80 million working people in this country. Those of us who work each day (in the mines, factories, construction, transportation) know that it is no more than an empty useless bureau which really protects the rich company

owners.

How does this board operate? It merely inspects workplaces are often the most in need of strong safety standards. There is no pattern of inspection and OSHA does not necessarily investigate all major accidents. Each state and gives fines to company owners for violations. At present rate, the OSHA will inspect each workplace

in the country once in the next 170 years. Businesses with 25 workers or less, which is one out of every four workplaces, don't get inspected even though small is to draw up its own safety and health plan so that there are no uniform standards to protect workers.

Once the board finally finds violations it does no more than lay small fines on the companies. The average fine imposed by OSHA during its first eleven months was \$22.50. For the death of Ford worker Jessie Crowder OSHA fined Ford \$200. In the same period, 3 out of every 4 workplaces had violations. In addition, there is no specified time for the bosses to pay fines and violations.

For covering over, serving, and protecting the company owners in this country and contributing to the accidents, abuses, and deaths of workers each day, this week's Enemy of the People Award is being given to you, Occupational Safety and Health Administra-



Here is shown 'Ware Chemical' after the explosions.

Don Antonio Ferré, ingeniero y fundador del negocio familiar y cabellero papal, tiene 82 años de edad y retirado. El aseguró que cada uno de sus 4 hijos tuviera una educación buena en los E.U., y le inculcó en ellos la lealtad en la familia que a pesar de sus diferencias en temperamento, los hizo un equipo de gerencia efectivo.

Fortune, octubre de 1959.

Nacido en Cuba en 1877, él vino a Puerto Rico en los 1890's y fundó la primera Empresas Ferré Compañía - Puerto Rico Iron Works - en 1918. Se retiró en 1942. Fallecido.



Don Antonio

Don Antonio Ferré, engineer and founder of the family business, and papal knight, is eighty-two years old and retired. He saw to it that each of his four sons got a good education in the U.S., instilled in them the family loyalty that made them an effective management team despite temperamental differences.

Fortune, Oct., 1959

Born in Cuba in 1877, he came to Puerto Rico in the 1890's and founded the first Empresas Ferré company - Puerto Rico Iron Works - in 1918. Retired in 1942. Deceased.

# EL IMPERIO FAMILIA F



Jose

El mayor de los hijos de D. Antonio Jose nació en el 1902. Es un poder en los círculos corporativos y políticos en la Florida. Jose es el Consul Honario en Puerto Rico del gobierno represivo militar de Brazil.

The eldest of Don Antonio's sons, Jose was born in 1902. He is a power in Florida political and corporate circles. Jose is the Honorary Consul in Puerto Rico for Brazil's repressive regime.

## Las Empresas Ferre

Puerto Rico Cement Corp. (dueños de 58%) - suple el 90% del cemento puertorriqueño

Subsidiarias:

Antigua Cement, Ltd. (dueños de 51%)

Caribbean Cement Carriers Corp.

Caribbean Material Supply Corp. (dueños de 50%) - opera planta de cemento, pedrera, y operación de dragar arena.

Desarrollos Múltiples Insulares, Inc. (Cordilleras Development) - almacenes en la área de San Francisco.

Ferre Export Corp. (61 Broadway, New York,) - agente de compras.

Florida Lime Corp.

Interamerican Transport Co., Inc.

Instant Crete of Florida, Inc.

La Sociedad de Cementos Antillanos (dueños de 14%) - localizado en Guadalupe Sint Maarten Cement, N.V.

St. Regis Paper and Bag Corp. of Puerto Rico - producen sacos de extra fuerza para el cemento, café, arroz, harina, y azúcar.

Virgin Islands Cement Co., Inc.

Puerto Rico Glass Corp. botellas y envases de cristal

Puerto Rico Dry Dock Corp. (dueños de 50%) El dique seco más grande del Caribe construido para la marina estadounidense durante la segunda guerra mundial.

Puerto Rico Clay Products Corp. produce cerámicas, ladrillos, lazeta, y productos de barro.

Puerto Rico Iron Works la primera compañía de los Ferre incluye fundición, talleres de acero para construcción y maquinaria, además de facilidades para reparaciones para la industria azucarera.

Reparada Development Corp. Desarrollan bienes inmuebles para caserios

Durotex Corp. productos de cemento y asbesto

Hotel Boringuen (anteriormente el Darlington Hotel) hotel y casino perteneciente a Ferre.

Ponce Hotel Corp. Luis Ferre fue presidente en 1959 hasta 1968.

Miami Caribe Investments, Inc. le pertenece a la familia Jose Ferre

Pan American Investments Inc. le pertenece a la familia Jose Ferre

Ferre Investment Fund, Inc. controlado por Antonio Luis Ferre

Alfra Investment Corp. le pertenece a Antonio Luis Ferre

Sound Investments Inc. le pertenece a Herman Ferre Jr.

Transworld Investment Inc. le pertenece a la familia Herman Ferre

Maule Industries la empresa más grande de productos de concreto en la Florida

El Nuevo Dia es controlada por la familia Ferre y recientemente comenzó circulación nacional

WRIK-TV (Ponce) el 10% de esta estación le perteneció a Luis Ferre antes de tomar la gobernación

WPRP-TV (Ponce) el 38% de esta estación le perteneció a Luis Ferre antes de tomar la gobernación

Perteneciente a los Ferre en tiempos pasados:

Fábrica Nacional de Vidrio (Venezuela), un manufacturero de vidrio controlado por los Ferre por medio de Maule Industries. Vendieron sus acciones en el 1957 haciendo una ganancia de \$100,000

Cementos Nacionales (Santiago de Cuba), controlada anteriormente por los Ferre

Foto abajo: Los dos Ferres de la segunda generación (a la izquierda) y Maurice. Octubre de 1959.



Photo above: The two members of the second generation Ferres - Antonio and Maurice. (Fortune, Oct.

# THE EMPIRE OF

# DE LA FERRE



Luis

Luis nacio en el 1904 y le sigue en edad al hijo mayor de D. Antonio. Es el corriente gobernador de Puerto Rico y anteriormente lider del Partido Estadista Republicano hasta que en 1967 fundo el Partido Nuevo Progresista. Luis es un abogado promienete de la estadidad y amigo personal del presidente Nixon. Cuando tomo la gobernacion en 1969, Ferre valia 8 millon de dolares.

Born in 1904, Luis is the second eldest of Don Antonio's sons. The current governor of Puerto Rico, he was a former leader of the Statehood Republican Party until he founded the New Progressive Party in 1967. The island's leading advocate of statehood, he is a personal friend of President Nixon. Upon taking office in 1969, Ferre was worth an estimated \$8-million.

Ferres mas poderosos  
on - Antonio Luis  
ricio. (Fortune,



most powerful second  
tonio Luis (left) and  
et., 1959)

Antonio Luis es hijo del gobernador y esta siendo preparado para ser el primer titere a ser el primer senador a los E.U. como parte del sueno de su padre para la estadidad.

The son of the governor, Antonio Luis is being groomed to become Puerto Rico's first U.S. Senator as part of his father's dream of statehood.



Antonio Luis

## The Ferres own or control

Puerto Rico Cement Corp. (58% owned)- supplies 90% of Puerto Rican cement. Subsidiaries:

Antigua Cement, Ltd. (51% owned)  
Caribbean Cement Carriers Corp.  
Caribbean Material Supply Corp. (50% owned)- operates cement plant, quarry, and sand dredging operation  
Desarrollos Multiples Insulares, Inc. (Cordillera Development)- warehouses in San Juan area  
Ferre Export Corp. (61 Broadway, New York City)- purchasing agent  
Florida Lime Corp.  
Interamerican Transport Co., Inc.  
Instant Crete of Florida, Inc.  
La Sociedad de Cementos Antillanos (14% owned)- located in Guadelupe Sint Maarten Cement, N.V.  
St. Regis Paper & Bag Corp. of Puerto Rico- produces extra strength bags for cement, coffee, rice, flour, and sugar  
Virgin Islands Cement Co., Inc.

Puerto Rico Glass Corp.- glass bottles and containers

Puerto Rico Drydock Corp. (50% owned)- Caribbean's largest drydock built for U.S. Navy during World War Two

Puerto Rico Clay Products Corp.- producer of ceramics, bricks, quarry tile, and clay products

Puerto Rico Iron Works- The Ferre's first company; includes foundry, machine and structural steel shops, plus repair facilities for the sugar industry

Reparada Development Corp.- real estate developers for housing projects

Durotex Corp.- asbestos and cement products

Hotel Borinquen (formerly Darlington Hotel)- Ferre-owned hotel and casino in San Juan; see "Ferre's Dirty Linen" box

Ponce Hotel Corp.- Luis Ferre was chairman from 1959-68.

Miami Caribe Investments, Inc.- owned by Jose Ferre family

Pan American Investments, Inc.- owned by Jose Ferre family

Ferre Investment Fund, Inc.- controlled by Antonio Luis Ferre

Alfra Investment Corp.- owned by Antonio Luis Ferre

Sound Investments, Inc.- owned by Herman Ferre, Jr.

Transworld Investment, Inc.- owned by Herman Ferre family

Maule Industries- Florida's largest concrete products firm (see "Ferres in Florida")

El Nuevo Dia- controlled by the Ferre family, recently began national circulation

WRIK-TV- (Ponce), this station was 10%-owned by Luis Ferre before he took office

WPRP-TV- (Ponce), this station was 38%-owned by Luis Ferre before he took office

Former Ferre Holdings:

Fabrica Nacional de Vidrio- (Venezuela), a glass manufacturer controlled by the Ferres through Maule Industries. Sold their stock interest in 1957 for \$100,000. profit

Cementos Nacionales- (Santiago, Cuba), formerly controlled by the Ferres

# THE FERRE FAMILY

# EDITORIAL

Las noches de miércoles y jueves, el 13 y el 14 de septiembre, se vio de nuevo la discriminación y la brutalidad de este sistema en contra de los Puertorriqueños y en contra cualquier trabajador tratando de sobrevivir.

En esos días, los taxistas gitanos habían llamado manifestaciones para protestar las acciones del comisionado de taxis, Michael Lazar, de quitarle los metros a los taxistas gitanos, empezando el 1ro de octubre. Los taxistas, como en otras ocasiones, bloquearon el tránsito en la 149 y Southern Blvd. para llamar atención a su situación.

Los taxistas gitanos son mayormente trabajadores recientemente desempleados, hombres de familias que lo han encontrado más y más difícil para conseguir trabajo en los últimos años y se han dedicado a guiar taxi. Pero las compañías amarillas, que por ser avariciosa, subieron sus precios el año pasado, se encuentran perdiendo miles de dólares por la competencia de los taxis gitanos, que son mayormente Puertorriqueños y Afro-Americanos. Los capitalistas de las compañías amarillas han puesto toda la presión posible en la alcaldía para eliminar los taxis gitanos. El primero de enero, cada taxista gitano va a tener que pagar \$5,000 por una medallón. ¿Qué trabajador de familia tiene \$5,000 para pagar? Los que pueden van a tener que cojer el dinero prestado y encontrarse en deuda.

Durante la manifestación de miércoles, 13 de septiembre, la policía de Nueva York que por año y medio lleva una campaña de amenazar y de molestar constantemente a los taxistas gitanos, pegaron a romper las ventanas de los carros. Los taxistas y otros contestaron con botellas y piedras. La policía empezó a atacar toda la comunidad, en la forma ya conocida por cualquier Puertorriqueño, Afro-Americano o persona pobre en esta ciudad. Como animales, la policía le entró a palos al pueblo.

Llamaron la fuerza de choque, y estas tropas Nazi tiraron a un albañil, padre de familia, inocente - Jorge Gallardo, de la azotea de un edificio. También una mujer de siete meses de embarazo fue atropellada causandole que abortara. La señora está en un estado crítico en el hospital. Estos asesinatos de la policía ahora están bajo "investigación" por la parte del comisionado de policía Murphy. ¿Cómo es posible que la policía se va a investigar ella misma? Como lo hizo la policía de Bridgeport, Connecticut, después del motín de ellos el 20 de mayo de 1970. Ese departamento de policía se declaró inocente de las acusaciones de brutalidad de parte del pueblo Puertorriqueño y Afro-Americano.

Nosotros estamos claro que la policía solo existe para proteger a los dueños de propiedad, dueños de tiendas grandes, dueños de fábricas, caseros y otros explotadores. Cuando la policía se necesita para proteger un obrero u obrera, un inquilino de los abusos del casero, una mujer de ataques en la calle, no se encuentran.

Pero cuando los ricos quieren reprimir una huelga, una manifestación, un piquete, siempre están los "hombres en azul". Sin la policía, la guardia nacional y el ejército, los ricos de este país y su politiqueros no pudieran mantenerse en poder ni un día.

La Organización Obrera Revolucionaria Puertorriqueña, la comunidad del Sur Bronx, El Comité, el Partido Socialista Puertorriqueño y todos los demás grupos patrióticos se han unido a los taxistas gitanos, demandando los arrestos de policías, la justicia para la familia Gallardo, el fin a la represión en contra los taxistas gitanos y el fin a la brutalidad policiaca. Incidentes como este solo nos hacen más seguro que esta lucha en contra discriminación, en contra toda forma de explotación en contra este sistema capitalista que ESTA LUCHA VA A LLEGAR A LA GUERRA POPULAR!

Viene de la pg. 10

## obrero despedido

un perro, y no respetando mis derechos como hombre honrado y trabajador. Llamandome ladrón en mi misma cara, por los hechos ocurridos en mi trabajo anterior.

Dejo el caso en las manos de gente considerada y honrada que sabrán analizar bien este caso y que sabrán si estoy en

lo correcto o no. También les doy mi eterna gracias a este periódico que ha sido tan generoso en tomar mi caso seriamente.

Muchísimas gracias Atentamente,  
Juan Pérez Rivera

# RADIO PALANTE

PALANTE TODOS LOS SABADOS  
WBAI-FM 99.5  
7:30 p.m.  
Noticias del mundo, E.U., Puerto Rico, cultura, entrevistas, música, etc.  
Obreros y pueblos oprimidos, Unanese!

# PALANTE

ORGANO DE LA  
ORGANIZACION OBRERA

REVOLUCIONARIA  
PUERTORRIQUEÑA

(PARTIDO YOUNG LORDS)

COMITE DIRECTIVO  
Y  
JUNTA DE REDACTORES

GLORIA FONTANEZ  
CARMEN CRUZ  
JUAN GONZALEZ

REDATOR ..... JUAN GONZALEZ  
COMPOSICION .....  
MECCA ADAI  
DISTRIBUCION Y SUSCRIPCIONES ..... MIRIAM RODRIGUEZ

## i SUSCRIBAN AHORA!

PARTIDO YOUNG LORDS  
PALANTE CIRCULACION  
352 WILLIS AVENUE  
BRONX, N.Y. 10454

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

	U.S. Y P.R.	EXTRANJERO
UN AÑO (24 EDICIONES)	<input type="checkbox"/> 7.50	<input type="checkbox"/> 9.50
6 MESES (12 EDICIONES)	<input type="checkbox"/> 3.25	<input type="checkbox"/> 5.75
3 MESES (6 EDICIONES)	<input type="checkbox"/> 1.75	<input type="checkbox"/> 2.50

## ENEMIGO del PUEBLO

La administración de seguridad y salud ocupacional (OSHA) es una agencia creada por el Departamento del Trabajo de los E.U. para asegurar la salud y seguridad de 80 millones de trabajadores en este país. Aquellos de nosotros que trabajamos diariamente (en las minas, fábricas, construcción, transportación), sabemos que esta agencia no sirve más que para defender los intereses de los ricos propietarios de las empresas.

¿Cómo es que opera esta agencia? Se dedica mayormente a inspeccionar

accidentes mayores. Cada estado diseña su propio plan y darle multas a las empresas por algunas violaciones. Hasta ahora la OSHA inspecciona cada lugar de trabajo en el país una vez cada 170 años. Los negocios con 25 o menos trabajadores no son inspeccionados. Cuando estos pequeños sitios de trabajo frecuentemente son los más necesitados de medidas fuertes en el nivel de seguridad. Esto afecta 1 de cada 4 trabajadores en este país. No hay un patrón fijo de investigación y la OSHA no investiga necesariamente todos los

sistios donde han habido de seguridad y salud causando que no haya una medida uniforme en el nivel de protección para los trabajadores.

Una vez que la agencia finalmente encuentra violaciones no hace más que darles pequeñas multas a las empresas.

El promedio de las multas impuestas por la OSHA durante los primeros 11 meses después de haber sido descubiertas las violaciones son \$22.50 por la muerte del trabajador Jessie Crowder en la fábrica Ford, OSHA multó a Ford por la cantidad de \$200.00

En ese mismo período estudiado 3 de cada 4 sitios de trabajo tenían violaciones. Además no existe ningún límite de tiempo que especifique cuando los dueños deben pagar estas multas por violaciones.

Por servir y proteger a los dueños de las industrias escondiendo evidencias e imputando violaciones que no cubren el bienestar de trabajadores y sus familias, contribuyendo así a que existan accidentes y muertes de obreros todos los días, damos el "premio" de Enemigo del Pueblo a ti administración de salud y seguridad ocupacional.



Aquí se ve 'Ware Chemical' luego de las explosiones.

# Cartas a Palante

## Programa de Drogas...una Farsa

Presentemente yo estoy en una de las muchas comunidades terapéutica de N.Y. Yo ingresé a la comunidad para buscar alguna forma de rehabilitarme, todo lo que he encontrado es desilusiones y promesas.

Yo he sido oprimida y rechazada toda mi vida, y estos son algunos de los factores por los cuales ya empese a usar drogas. Yo vine a la comunidad terapéutica para alejarme de estas cosas, pero aquí es lo mismo excepto que aquí es más obvio porque la mayoría de los hermanos y hermanas se sienten igual que yo. Los residentes aquí sienten que son abusados y usados. Tienen que trabajar de 14 a 16 horas diarias en días normales de la semana; lo único que nos entusiasma es un día libre en el fin de semana, y si no tenemos un día libre tenemos que trabajar 20 horas durante el fin de semana. El programa recibe dinero para nuestra rehabilitación (ropa, vivienda, comida, etc.) de la ciudad o el estado y varias organizaciones. Con todo esto tenemos que dar el cheque del bienestar público a ellos. Y muchos de nosotros usamos la misma ropa día tras día. Hay que hacer trabajos de construcción y trabajos peligrosos sin ningún beneficio médico. Aquí hay muchas injusticias, como hacer a un hombre que se levante a las 4 de la mañana para que se acueste a las doce de la noche. Se conoce que para funcionar adecuadamente un hombre tiene que dormir por lo menos cuatro horas; algo este hombre no puede

Viene de la página 4

## DETROIT

asuntos de los hombres. En adición está supuesta elevar el ego del hombre y satisfacerlo sexualmente. Ella nunca puede pensar sobre la política o es más no está supuesta pensar. Los hombres las consideran débiles y que tienen que ser protegidas. Chicanos y Puertorriqueños, al igual que toda mujer del Tercer Mundo (término usado a personas de los países de África, Asia, y América Latina), siempre han sido consideradas como exóticas y sensuales, pero sin cerebro. A su vez están supuestas ser las esclavas de sus maridos, o en otras palabras su posición es ser la esclava de los esclavos.

En el barrio las drogas son un problema muy serio. Hay muchos hermanos y hermanas adictos a la heroína. La heroína mata en varias formas porque crea las situaciones en las cuales muchas personas de nuestro respectivos pueblos son matados. Muchos drogadictos mueren de una sobredosis, y muchos son tiroteados por robar en busca de dinero para comprar la heroína. Muchas

recibir porque con el tiempo que él necesita para prepararse sólo le sobran tres horas para dormir. También cuando un individuo no puede leer o escribir lo hacen escribir un ensayo como castigo. Estas y muchas otras situaciones ocurren aquí.

Muchos de los empleados aquí son incompetentes, o mejor dicho la mayoría son incompetentes porque no tratan a uno como seres humanos. Ellos creen que nosotros pensamos que cuando nos graduemos vamos a tener dos carros, una casa y muchas cosas materiales; nosotros podemos tener estas cosas asaltando bancos.

La definición de terapéutica es el remedio de desórdenes físicas, social y mental. Antes de entrar al programa nosotros dejamos las desórdenes físicas. Pero si nos metemos en problemas es por razones mentales o sociales, pero ellos nos tratan con un método físico como afeitar el cabello, cargar rotulos o artículos en los cuellos cosa que nos degradan y nos humilla. Yo puedo seguir, pero como dije estamos cansados de ser usados y abusados. Solo somos números para sus estadísticas. Para el graduante entre más notas tenga en su record más dinero recibirá. Pero algún cambio tiene que ocurrir. Somos seres humanos y queremos que nos traten como tal.

Quiero permanecer anónimo ahora porque tengo que graduarme del programa, para que la llamada sociedad me acepte como un drugadicto rehabilitado.

de las hermanas se tienen que dedicar a la prostitución para mantener su hábito. En realidad, Nixon y el gobierno estadounidense no se preocupan si nuestros pueblos caen en la adicción a drogas. Hay muchos provechos que la clase dominante sacan de la adicción a drogas. La heroína hace que los hermanos y hermanas se olviden de la realidad, la realidad de que Puerto Rico es una colonia de los E.U. y de que Aztlan en realidad le pertenece al pueblo Chicano. La sociedad anglo nos envía tanto que estamos demasiado de arrebatados, para bregar con nuestra liberación, y muy arrebatados para luchar en contra del imperialismo y el capitalismo, y tan arrebatados que muchos de nosotros nos olvidamos de nuestros derechos humanos.

Rudy Pardo  
Chicano Boricua  
Colectiva  
Detroit, Michigan

# anuncios

## EDUCACION CON LA COMUNIDAD --

CDC del Bronx  
Todos los jueves a las 7:00  
Milbrook Community Center  
201 E. 137th St. (St. Ann's).

CDC del Filadelfia  
Todos los lunes a las 7:30  
264 West Diamond

Parada Puertorriqueña  
Filadelfia  
24 de septiembre, 1972  
para mas información, visite  
la oficina—  
264 W. Diamond St.

Organización Obrera Revolucionaria  
Puertorriqueña Librería :  
65 Crescent Place  
Bridgeport, Connecticut

CONCILIO DEL PUEBLO  
30 de sept. a la 3 p.m.  
para mas información, llame  
CDC El Barrio, 669-3543

MITIN GENERAL DE LA  
UNION DE MUJERES  
Para mas información, llame  
533-5431

FRENTE UNIDO PRO DEFENSA DE  
PRISIONEROS POLITICOS PUERTORRIQUEÑOS  
BAILE PARA RECOGER FONDOS  
\$3.00 (ADELANTE) \$3.00 (PUERTA)  
VIERNES-29 DE SEPTIEMBRE - 8 P.M.  
HENRY ST. SETTLEMENT 301 HENRY ST.  
ISMAEL MIRANDA Y SU ORG., ORG. TIPICA '73,  
LA JUVENTUD.

Viene de la página 5

## PHILLY

huelga sin darle la atención debida al punto de vista de aquellos en huelga (sin incluir, por supuesto, al oportunista que está dirigiendo la union de maestros). Cuando todo lo que dice la prensa nos lleva a la conclusión de que vamos a ser nosotros los que vamos a pagar por el aumento de salarios de los maestros, debemos preguntarnos, ¿por qué? Hemos estados pagando impuestos hasta que se nos salen por las narizes. ¿A donde es que se va ese dinero? ¿Por qué es que la ciudad tiene una deuda de mas de \$50 millones? ¿Por qué es que se gasta tanto en perros policías y salarios políticos y no lo suficiente para la educación, salud y vivienda?

La clase dominante de Filadelfia no va a contestarnos estas preguntas. No pueden.

Nosotros debemos apoyar la huelga y llevarla a un nivel más alto. Más allá de problemas de salarios para llegar a bregar con la calidad en la educación. Más

allá de destruir uniones para atacar aquellos que gastan nuestros impuestos.

Mejor calidad en la educación sin nuevos impuestos; apoyo de los trabajadores a aquellos maestros que hacen su trabajo bien.

Así pararemos los ataques a nuestros hijos y apoyaremos a los aliados de nuestra clase.

Viene de la página 5

## San Fran

El informe oficial médico, en colaboración directa con la policía, apoyó la descarada declaración hecha por la policía. Si el hospital hubiera querido averiguar por qué y cómo Maxwell murió, ellos hubieran instituido una investigación formal del incidente. Hay una directa relación en la manera que estas instituciones trabajan. En el Hospital General de San Francisco, al igual que en hospitales de otros condados, hay cuartos de prisión, donde los paciente son tratados como prisioneros antes de ser tratados como pacientes.

avenida Tinton que queda entre las calles 165 y 166. Invita a la gente de la de la comunidad.

Fight Back está planeando para toda la ciudad, una importante manifestación el 27 de septiembre en un lugar de construcción para demandar que empleen un 50% de obreros de la comunidad negra y de habla hispana hasta que en los números en trabajos reflejen la población de la ciudad. También han lanzado una campaña para terminar el Plan Nueva York (New York Plan), que estaba supuestamente abierto las puertas de empleos en construcción a todos; pero que ha resultado en que sólo 25 personas del Tercer Mundo reciben libretas de unión. En vez de ese plan, Fight Back apoya un traje negro o de habla hispana por cada 4 aprendices en todos los trabajos de construcción que sea fundado por la ciudad.

Viene de la página 6

## FIGHT BACK

## Obrero Despedido de Hotel

Yo soy Juan Pérez Rivera, trabajador de hoteles por 16 años. Fui despedido en la mañana del 18 por un gerente asistente del Hotel Mayfair House situado en la avenida Park y la calle 65. Mi despido vino por orden del gerente superior que mandó que me echaran fuera del hotel sin explicación ninguna por el despido. Más me enteré por la unión de una acusación falsa y sucia que no tenía fundamento alguno, lo cual me dañó el record como persona honrada que soy. Y luego la

union se puso en contra mia y a favor de los patrones, y me cerró el caso impidiéndome así trabajar más en los hoteles de Nueva York. Hoy me encuentro desempleado por esa misma razón.

No han habido verdaderos motivos ni han habido arrestos. Ni tampoco tienen alguna prueba para condenarme.

Mi conciencia está libre de toda culpabilidad. Pero sometí mi caso a un abogado y me dijo que mi caso está perdido por completo ya que los testi-

gos eran más fuertes y tampoco los testigos acusadores llegaron el día del juicio, que fue celebrado en el 500 de la octava avenida. Allí fue que el señor gerente y su gente hicieron las acusaciones más desastrosas que en el mundo pueden haberse inventadas por ellos; mismos como para darme bala negra; inventándose acusaciones por raza y otras infamias peores. Como la conciencia de ellos mismos quitandome el pan de la boca y después echándome como

Pase a la pg. 11

**RESEÑA DE  
DISCO MUSICAL**

# EL JIBARO CANTA

El Filo del Machete por El Jibaro de Orocovis es un disco musical que enseña toda la rabia y el odio que la gente Puertorriqueña, especialmente el Jibaro, le tiene a el gobierno de los Estados Unidos. El Jibaro en Puerto Rico ha visto y ha peleado contra la ocupación desde el siglo diez y seis, cuando España y otros poderes imperialistas peleaban por invadir tierras y adquirir mano de obra barata.

Cuando los Puertorriqueños huyeron al campo, una nueva clase se formó - el campesino. Juntos con los Indios Tainos, los habitantes originales de Puerto Rico, y los Africanos importados por los Españoles como esclavos, los Indios desarrollaron un sistema económico que estaba fundado en un sistema de asistencia propia. La ropa, medicina, y todas sus necesidades venían de la tierra y en trabajo colectivo. Muchos de sus esfuerzos fueron arrebatados por los tierratenientes.

Mientras el capitalismo



se desarrollaba, España y más tarde los Estados Unidos veían el trabajo del Jibaro y la de la gente obrera. Al mismo tiempo, nosotros, los obreros y campesinos, no podíamos ni comprar las frutas y vegetales que son cosechados en el país porque los precios están por las nubes.

El Filo del Machete expresa esta historia de explotación y lo resuelve con gritos de rabia. eg Cono, "Despierta Boricua, que ya es tiempo de luchar!" Por todo el disco el Jibaro repite, "Despierta Boricua, levante del mito que algún día serás rico!" También él menciona a Muñoz Marín y sus promesas de pan, tierra y libertad y como nos vendió después a el gobierno de los Estados Unidos.

El Filo del Machete es una contribución importante a la lucha de gente pobre y obrera porque nos da un entendimiento más claro de como los Estados Unidos explota y opime a sus colonias.

## Palante en Venta en siguientes Sitos

### MANHATTAN NEWSTANDS

#### BROADWAY AND WEST SIDE

NEWSTAND AT 72ND ST. BROADWAY

SUBWAY STATION

NEWSTAND AT 125TH ST. ON THE

CORNER OF BROADWAY

NEWSTAND AT 3383 BROADWAY

NEWSTAND AT 145TH ST. AND BROADWAY

NEWSTAND AT N.W. 157TH ST AND B'WAY

NEWSTAND AT N.E. 104TH ST AND

COLUMBUS

NEWSTAND AT 181ST STREET AND

ST. NICHOLAS SUBWAY

EL BARRIO

NEWSTAND AT 2076 Lexington Ave.

NEWSTAND AT 125TH ST. AND PARK

NEWSTAND AT 100 E. 125TH STREET

NEWSTAND AT S.W. 125TH ST AND LEX.

NEWSTAND AT 125TH ST. AND LEX.

UPTOWN SUBWAY STATION

NEWSTAND AT 1878 Lexington Ave.

NEWSTAND AT 1875 Lexington Ave.

NEWSTAND AT 116TH ST. DOWNTOWN

SUBWAY STATION

NEWSTAND AT 1862 LEX. AVENUE

NEWSTAND AT 1773 LEX. AVENUE

NEWSTAND AT 110TH ST' LEXINGTON

DOWNTOWN SUBWAY STATION

NEWSTAND AT 103RD ST. LEX SUBWAY

NEWSTAND AT 126 E. 103RD STREET

NEWSTAND AT 2285 SECOND AVENUE

NEWSTAND AT 2165 SECOND AVENUE

NEWSTAND AT 300 E. 106TH STREET

NEWSTAND AT 2312 FIRST AVENUE

NEWSTAND AT 360 E. 116TH STREET

NEWSTAND AT 2029 FIRST AVENUE

LOWER EAST SIDE AND WEST

NEWSTAND AT 116 DELANCEY STREET

NEWSTAND AT 164 DELANCEY STREET

NEWSTAND AT 34 RUTGETS STREET

NEWSTAND AT 85 PITT STREET

NEWSTAND AT 49 AVENUE D

NEWSTAND AT N.E. 14TH ST. AND 1ST AVE

NEWSTAND AT S.W. 14TH ST. AND 1ST AVE

NEWSTAND AT 17 FIRST AVENUE

MANHATTAN STORES

LIBERATION BOOKSTORE

421 LENOX AVENUE (131ST STREET)

### NATIONAL BOOKSTORE

101 WEST 125TH STREET

CORNER OF LEXON

### AFRICAN AMERICAN BOOK CLUB

16 WEST 125TH STREET

### RIVERS VARIETY SHOP

17 WEST 125TH STREET

### NEWSTAND

125TH STREET AND LEXINGTON AVENUE

### NEWSTAND

UPTOWN SIDE IRT STATION AT 125TH ST.

### JULIA GONZALEZ

1878 LEXINGTON AVENUE

BETWEEN 117TH ST AND 116TH STREET

### PAPYRUS BOOKSTORE

2915 BROADWAY AT 114TH STREET

### CARMELO

1018 AMSTERDAM AVENUE AT 110TH ST.

### SOSA CANDY STORE

2722 BROADWAY AT 104TH STREET

### NEW YORKER NEWSTAND

250 W. 89TH ST. AT BROADWAY

### NEWSTAND

42ND ST. OFF SIXTH AVENUE

### JEFFERSON BOOKSHOP

100 E. 16TH STREET

### THE EIGHTH STREET BOOKSHOP

17 W. 8TH ST.

BETWEEN 5TH & MACDOUGAL

### GEM SPA

ST. MARKS ST (8TH ST) AND 2ND AVENUE

LUIS RAMOS

131 AVENUE D AT NINTH STREET

### CASA RADIO CANDY STORE

42 AVENUE B

(BETWEEN 3RD AND 4TH STREETS)

### BROOKLYN NEWSTANDS

BROWNSVILLE-EAST NY SECTION

NEWSTAND AT 2 SUTTER AVENUE

NEWSTAND AT 1111 RUTLAND ROAD

NEWSTAND AT 786 SARATOGA AVENUE

### Librería Juana Colón

de la  
Organización Obrera  
Revolucionaria Puertorriqueña

352 Willis Avenue  
Bronx, Nueva York

Horas Lunes a Viernes 10:00 a.m. - 6:00 p.m.  
Sábados 11:00 a.m. - 4:00 p.m.

### Labor's Untold Story

Historia del movimiento obrero  
estadounidense ..... \$2.00  
(en inglés)

"La Clase Obrera Debe Dirigir Todo" ..... \$0.15  
(inglés y español)

"Exploring the Secrets of Treating Deaf-Mutes"

Acupuncture in China ..... \$0.25  
(en inglés)

"La Corriente de la Historia

Es Irresistible ..... \$0.20  
(en español)

### Libros Nuevos Para Venta:

Don Pedro Albizu Campos, Revolucionario,

(en inglés y español).....\$2.25

We, the Puerto Rican People, Juan A. Silen  
(en inglés).....\$1.50

Selected Works of Stalin

(en inglés)....\$4.00

The Ferré Family, Puerto Rican by Birth, Yanqui in Spirit.... 50 centavos

(en inglés solamente)

Revistas de China, Vietnam, Corea; Botones; Cartelones

NEWSTAND AT 779 SARATOGA AVENUE

NEWSTAND AT 414 ROCKAWAY AVENUE

NEWSTAND AT 1864 PITKIN AVENUE

NEWSTAND AT 694 ROCKAWAY AVENUE

NEWSTAND AT 702 ROCKAWAY AVENUE

NEWSTAND AT 388 LIVONIA

NEWSTAND AT 591 VAN SICKLEN

NEWSTAND AT 909 LIVONIA

NEWSTAND AT 890 NEW LOTS AVENUE

NEWSTAND AT 1199 SUTTER AVENUE

NEWSTAND AT 2469 PITKIN AVENUE

NEWSTAND AT 2227 PITKIN AVENUE

NEWSTAND AT 401 VERMONT

NEWSTAND AT 620 LIVONIA

# ESTUDIANTE DE CITY COLLEGE SENTENCIADO

## POR ALEGADAMENTE PONER BOMBAS

A pasado casi un año desde que Pancho Cruz y Wilfredo Melendez fueron en carcelados después que se les culpó de seis violaciones de posesión de "polvo explosivo". Pancho fue sentenciado a pasar siete años en la prisión de seguridad máxima en Comstock, N.Y. Durante todo este año a permanecido incomunicado 24 horas al día y por falta de atención médica, resultado de los peores condiciones de vida en esa prisión, ha perdido la vista en un ojo. A Pancho se lo ha mantenido separado de resto de los prisioneros porque mientras estaba trabajando en una oficina de la prisión se pasaba hablando a los demás prisioneros sobre la historia y el problema colonial de Puerto Rico. Las autoridades de la prisión consideran esto como una amenaza a la "seguridad máxima" y por eso han confinado a Pancho a permanecer en su celda.

El caso de Pancho comenzó con su arresto y el de Wilfredo (Goody) Melendez, el 18 de marzo del 1971. A la misma vez fueron acusados de seis violaciones de posesión de "polvo explosivo" con intento de usarlo. El caso a



EDUARDO PANCHO CRUZ

llevarse a la corte mostró estar lleno de contradicciones e inconsistencias. El llamado "polvo explosivo" se encontró que no era explosivo por un químico de la defensa el cual trató de prenderlo con pegarle varias veces con un martillo en la misma corte.

El caso de Pancho es importante en más de una

forma. Pancho era estudiante de pre-leyes en la universidad de la ciudad y uno de los fundadores de una organización de estudiantes puertorriqueños en el campus (PRISA). Durante las huelgas ocurridas en City College y otras universidades en la ciudad, en 1969, Pancho y otros estudiantes negros y puertorriqueños lucharon por conseguir el programa de estudios Puertorriqueños y negros, matrícula abierta y más participación en el programa SEEK. A Pancho se le enjuició por estar envuelto en la lucha por la independencia de Puerto Rico y la opresión de los estudiantes puertorriqueños dentro de las universidades, no porque haya cometido ningún crimen.

Antes de ser sentenciado Pancho presentó su posición claramente:

"Pancho leyó un comentario antes de su sentencia que llama la atención. Dijo él que no era ciudadano de este país sino de Puerto Rico, basado en el hecho histórico de que Puerto Rico era una nación independiente cuando la invasión por el ejército de los E.U. convirtió al entonces millón de habitantes en sujetos

colonizados. Además el juez obviamente estaba prejuiciado en contra de él y su nacionalidad puertorriqueña.

Siguiendo el comentario, Pancho acusó los Estados Unidos de violar las leyes internacionales, el estatuto de las Naciones Unidas, la convención de Ginebra relacionada a los prisioneros de guerra y a que, claramente, cuando los Estados Unidos se impusieron por la fuerza sobre el gobierno de Puerto Rico un estado de guerra se desarrolló entre la nación agresora y el pueblo oprimido. El dio un recuento de la historia de Puerto Rico y los sufrimientos pasados bajo el gobierno colonial de los Estados Unidos y finalmente exigió que se llevara su caso bajo un tribunal militar internacional compuesto por miembros de las Naciones Unidas.

Como puertorriqueños en los Estados Unidos debemos reconocer nuestra responsabilidad en apoyar y ayudar a todos los prisioneros políticos que como Pancho y Goody y otros como Carlos Feliciano y Andrés Figueroa Cordero en conjunción con muchos otros han luchado en contra

de la ocupación yanqui en Puerto Rico y la opresión de la gente pobre y trabajadora en los Estados Unidos. Ya que Pancho era un estudiante es necesario que los estudiantes le presten una atención particular a su caso y hagan manifestaciones en su defensa:

"En esta etapa, el Comité Pro-Defensa de Pancho está preparando una apelación de su caso para septiembre. Es esencial que se presenten al público las contradicciones y que Pancho sea puesto en libertad. El comité de Pancho va a necesitar mucha ayuda en las próximas semanas y meses. El Frente Unido y el comité de Defensa de Pancho Cruz les pide a todos los hermanos y hermanas que manden cartas y telegramas al alcalde de Comstock, demandando que a Pancho se le brinde atención médica adecuada inmediatamente y privilegios.

Manden estas cartas a

J. Cascles,  
Great Meadow  
Correctional Facility,  
Box 51, Comstock,  
N.Y.

## HOSPITAL LINCOLN:

### ACUSAN OBRERO DE ASESINATO

El 4 de agosto, un artículo fue publicado en Palante sobre James Richardson, un obrero del Lincoln Hospital en el sur del Bronx. El describió como fue brutalmente atacado en la estación del tren en Huntspoint, el 24 del junio pasado, por la policía cuando después de matar uno de sus mismos oficiales. Se disparó a James y luego lo acusó de asesinato. El policía dijo que James "creó una situación donde un policía murió." Que brutos tienen que ser estos puercos para pensar que la gente de Lincoln pudieran ser engañados por estas mentiras! Hasta la misma policía admite que ellos le dispararon al guardia y aún así todavía persisten en acusar a James de asesinato, y de poner en peligro las vidas de la gente.

El fiscal del caso es Burton Roberts quien es responsable del encarcelamiento de muchos obreros y gente pobre (como Carlos Feliciano) demostrando su apoyo a los ataques indiscriminados que sufre nuestra gente, en manos de la policía.

Pero los trabajadores del hospital Lincoln, James y su familia y sus amigos han

dicho basta a estos actos desvergonzados hechos por los protectores de los ricos. Cuando James vino al Hospital Lincoln con dos balazos ensima, algunos de los obreros hicieron turno día y noche para asegurarse de que él recibiera el tratamiento adecuado y para que no fuera atacado nuevamente por la policía. "Estos policías no tienen ningún caso en contra de James y tienen miedo que la verdad salga." Ellos lo quieren ver muerto y ahora están haciendo amenazas contra su vida. El es inocente y tenemos que protegerlo.

Sabiendo que es inocente, los compañeros de James y amigos han hecho un Comité Pro Defensa de James Richardson para informar a la comunidad sobre el caso y recaudar fondos para la fianza y el costo de abogado, algunas de las cosas que el comité ha hecho son:

1. Han impreso 2,500 botones que dicen "Libertad para James Richardson".

2. Planificaron un baile para recaudar fondos en la tienda de discos de Marcus Garvey para el 30 de

septiembre.

3. Se han mantenido en contacto con James en la cárcel. Debemos seguir el ejemplo de los compañeros trabajadores y amigos de James Richardson y organizarnos para defendernos mejor. El día del juicio de James Richardson va a ser el 21 de septiembre en la corte suprema del Bronx 161 St. Grand Concourse, Parte 14 a las 9 a.m.

Viva Una América Libre y Socialista!

Norman  
Movimiento  
Revolucionario Unido de Salud

SIGUE DE LA PAGINA 2

### Vietnam

imperialistas asesinos que sólo piensan en el dinero.

Ya es hora de que la clase obrera de los Estados Unidos, la gente puertorriqueña, negra, chicana, asiática, y blanca, nos decidamos a poner fin a esta guerra, en vez de esperar que los políticos mentirosos lo hagan.

Debemos apoyar la única solución de la guerra vietnamita, el Programa de 7 Puntos del Gobierno Provisional de Vietnam.

VIENE DE LA PAGINA 2

Wang Hsiu-Chen

Ella comenzó su asignación en el fin de junio. Por los primeros pocos días se sentía abnormalmente cansada. Al poco tiempo de su turno pegar a trabajar, su ropa estaba ensopada de sudor. El ruido de los telares y motores le daban dolores de cabeza. Wang Hsiu-Chen rápidamente se dió cuenta que esto no era un señal de peligro. 'Demuestra mucho más que los Cuadros todos los años deben estar más tiempo en el trabajo. Si un cuadro-obra ya no está acostumbrado al ruido de las máquinas, quiere decir que está empezando a cambiar y que poco a poco se puede olvidar que es miembro del proletariado (obreros-los dirigentes de la revolución). Al fin esto puede llegar a la traición de su clase.'

internacionales, además como cuestiones ideológicas y cosas de la vida diaria. Los obreros la estiman y respetan, y ella continua siendo humilde. En adición, a esos que en un entonces la habían atacado, Wang Hsiu-Chen los ayudó a cambiar sus costumbres.

Tenemos muchísimo para aprender de obreros como Wang Hsiu-Chen que son líderes en el pleno sentido de la palabra. Por toda China hay obreros y campesinos igual que ella son modelos físicos del espíritu revolucionario. Fortalecidos por luchas como la Gran Revolución Cultural Proletaria, el pueblo Chino de 800 millones de personas si que son los dirigentes de los trabajadores del mundo contemporáneo. Unimosnos con ellos en un espíritu revolucionario, mientras aquí luchamos en contra del imperialismo norteamericano que le encantaría mantenernos separados y oprimidos.

(Para más información sobre la Gran Revolución Cultural Proletaria, lean el libro excelente por William Hinton: "Punto Decisivo en China" ("Turning Point in China") (solo en inglés).

# OPINION DEL PUEBLO

Con la presente lucha con los choferes gitanos de Nueva York para conservar sus trabajos, le preguntamos a la gente en este número:

Pregunta: El comisionado de la conisión de Taxis y Limosinas, Michael Lazar, hizo una declaración a las bases de choferes gitanos en N.Y. diciendo que los carros públicos podían ser usados como taxis pero que tenían que comprar sus medallones, los cuales cuestan \$5000. ¿Ha oido algo sobre esto?

RESPUESTA: (de un chofer gitano de la base Happy en el Bronx.) YO

NO SOY DUEÑO DE ESTE CARRO, ES PROPIEDAD DE MI BASE. CASI TODOS LOS QUE GUIAN PERTENECEN A UNA BASE DE TAXIS PERO ESTOY SEGURO QUE SI ADMINISTRAR LOS TAXIS COSTARA MAS DE LO QUE CUESTA AHORA, ESTO VA A AFECTAR NUESTROS BOLSILLOS DE ALGUNA FORMA.

RESPUESTA: (Adrian, es dueño de su propio taxi gitano) ESTO ES ALGO QUE NO PODEMOS PERMITIR. TENEMOS QUE UNIRNOS Y PELEAR EN CONTRA DE ESTA LEY' ELLOS SABEN QUE LA MAYORIA DE LA GENTE QUE TIENE CARROS GITANOS SON POBRES Y TIENEN FAMILIA. ELLOS NO PUEDE PAGAR \$5000 POR UN MEDALLON.

TODO LO QUE ELLOS QUIERN ES DINERO. ESTA GENTE NO VE OTRA COSA. SI UNO ESTA EN EL AREA COMERCIAL (DOWNTOWN) Y LE PIDES A UN TAXI AMARILLO QUE TE LLEVE AL SUR DEL BRONX, ELLOS TE DICEN QUE NO PUEDEN IR TAN LEJOS PORQUE HAY MUCHOS ROBOS ALLI. ASI QUE SI NOS QUITAN ESTE NEGOCIO LA GENTE EN ESTA COMUNIDAD NO VA A TENER TRANSPORTACION EN CASOS DE EMERGENCIAS.. NOTE:

Pregunta: ¿Cómo se siente usted acerca de los recientes asesinatos de la policía en nuestra comunidad?

RESPUESTA: LO QUE LE HICIERON A ESA MUJER EN CINTA Y AL TIPO QUE MATARON NO TIENE PERDON POSIBLE. LA POLICIA NO TIENE DERECHO A INTERVENIR CUANDO LA COMUNIDAD PROTESTA EN CONTRA DE LA MANERA COMO LA GENTE POBRE TIENE QUE VIVIR.

YO ESTUVE ALLI EL JUEVES CUANDO LA POLICIA NOS ATACO A NOSOTROS Y AL RESTO DE LA GENTE EN LA COMUNIDAD Y LA FORMA COMO NOS ATACARON. NO HAY FORMA EN QUE NADIE ME DIGA QUE ESTAN ALLI PARA PROTEGERNOS'

EN MI APARTAMENTO EN JUNIO, YO LLAME LA POLICIA Y NADIE APARECIO Y, TU SABES, ELLOS NO VINIERON NI SIGUIERA PARA SABER QUE PASO, PERO CUANDO HAY QUE DENUNCIAR A ALGUIEN O MOLESTAR A LA GENTE DE LA COMUNIDAD, ELLOS SIEMPRE APARECEN'

RESPUESTA: ESO FUE UN ABUSO. CUANDO SE METIERON

## SOLDADOS HABLAN DEL RACISMO EN EL EJERCITO EEU.U.

En una conferencia de prensa en Tokio, el 6 de mayo, Lance Corporals, Ronald McMiller, y Phillip Walker leyeron una declaración condenando el racismo del cuerpo de los Marines de los Estados Unidos en su base Iwakuni. Los dos marines Negros describieron la situación como una de "crecimiento fantástico en la tensión que es creada contra los Negros que son explotados por el poder del sistema blanco hasta el punto que no se puede permitir más." Según ellos, estas fueron las condiciones que culminaron en la violencia racial que estalló el fin de semana del pasado año viejo en Iwakuni.

Como resultado de estos disturbios en los cuales participaron cientos de marines Negros y blancos, Un total de 57 Negros han sido investigado y acusado. Ningún blanco fue investigado o acusado. Walker y McMiller señalaron que los Negros componen solamente 6.5% del personal estacionado en Iwakuni. De todos modos, en el período de seis meses que duró desde el 1 de octubre hasta el 1 de abril de 1972, los Negros recibieron el 19% de los juicios especiales y generales por corte marcial en Iwakuni. Durante ese mismo tiempo, 201 personas fueron seleccionadas para servir como miembros de corte, o jurado, de los cuales dos eran Negros. Aunque 19% de todos los acusados enjuiciados eran Negros, menos de 1% de la gente seleccionada para juzgarlos era Negra. En el mismo período los prisioneros Negros constituyan un 27% de la población de la carcel

militar.

En viernes, 26 de mayo, McMiller fue sentenciado por una corte marcial especial en Iwakuni por el ataque de un sargento de artillería en el fin de semana del pasado año viejo y de haberle faltado el respeto a un cabo en la cafetería en marzo. Un segundo cargo fue añadido cuando el gobierno se dio de cuenta de la debilidad del cargo del ataque. Después de encontrar a Mc Miller culpable, la corte procedió a

sentenciarlo a la sentencia máxima de seis meses de cárcel, a seis meses de pérdida legal de sus derechos y le dieron un licenciamiento de mala conducta, aunque él tiene un record perfectamente limpio. Dicho record no tenía ningún procedimiento por corte marcial. Además de esto McMiller es un veterano de Vietnam.

En sus declaraciones a la prensa de Tokio, McMiller y Walker hicieron estos últimos comentarios: "El racismo que existe en Iwakuni es solamente un ejemplo de la actitud racista de los militares. La misma gente que oprieme los hermanos y hermanas de color en Iwakuni son la misma gente que están determinada a destruir el pueblo de color en Vietnam... nuestros hermanos y hermanas Vietnamese... llamamos a todas las personas que están interesados a apoyar nuestra lucha de liberación de opresión y las luchas de otros pueblos para esta misma causa."

## EL GRITO DE LARES

El 23 de septiembre fue el aniversario del Grito de Lares, el levantamiento de 1868 donde se proclamó la Republica de Puerto Rico. Muchos murieron en esa lucha por independencia de España. Cada año el pueblo puertorriqueño conmemora esta fecha nacional.

Este año la Organización Obrera Revolucionaria Puertorriqueña participó en distintas actividades en Nueva York y Filadelfia. En Filadelfia, hubo una fiesta conmemorativa en las oficinas de la Organización, 264 Oeste de la Calle Diamond. Miguel Rodriguez, miembro de la Organización, hablo de la historia de Lares y de la decisión hecha recientemente por el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas. Se enseñó una película, "Mi País Ocupado," sobre las condiciones de vida del pueblo de Guatemala. Hubo música y refrescos.

En Nueva York, 500 personas se reunieron en la Plaza Borinquena, en el Sur Bronx. El acto fue auspiciado por el Partido Socialista Puertorriqueño, el Comité, el Partido Independentista Puertorriqueño, y la Organización Obrera Revolucionaria Puertorriqueña. Los oradores fueron Federico Lora de El Comité, Ramón Arbona del PSP, un compañero del PIP, y Lulu Limardo de la Organización Obrera Revolucionaria Puertorriqueña. Todos discutieron el significado que tiene Lares para el pueblo puertorriqueño. Todos discutieron el papel de líder que desarolla la clase obrera en la lucha por la liberación nacional en Puerto Rico, y en la lucha por la revolución en los Estados Unidos.

Por lo tanto, la mayoría de los participantes en el acto eran jóvenes y estudiantes. El acto fue dedicado a la lucha de los choferes de taxis gitanos.

Hubo música, y se terminó el acto con el himno nacional de Puerto Rico, "La Borinquena."

# OBREROS DESEMPLEADOS SE UNEN EN CONNECTICUT

En los ultimos meses les han aguantado los cheques de desempleo a muchos obreros. A muchos los hacen perder el tiempo, corriendo para aquí y para allá, en sus esfuerzos de conseguir empleo. Todos sabemos que hay pocos trabajos. Este ataque contra los obreros es parte del plan de Nixon y Meskill para ser reelegidos. El plan es ganar votos enseñando una baja en la taza de desempleo. La taza de desempleo se basa en el número de personas que reciben cheques de desempleo. Así es que obligando a los obreros a renunciar sus cheques, y vayan al bienestar público, ellos demuestran una baja en el desempleo.

Esto hace que los salarios de todos los obreros se disminuya ya que más gente tiene que competir por los pocos trabajos. Esto quiere decir que los negociantes en todos los sitios están pagando salarios más bajos.

Por esto es que muchos obreros están teniendo tantos problemas con sus cheques de desempleo. A una señora que ha trabajado toda su vida, y que por ahora está desempleada, le dijeron que sus esfuerzos no eran lo suficiente. Cuando

ella protestó, un detective en ropa civil le dijo 'tiene que irse, esto es propiedad privada.'

A otros le tienen los cheques aguantados por dos (2) diez (10) y hasta doce (12) semanas.

Muchos de los trabajadores que son obligados a ir al 'bienestar público' son puestos en el 'Jet Program.' Bajo este programa de entrenamiento, se les obliga a trabajar 25 horas semanales por \$7.50. Después que terminan este entrenamiento no hay trabajos para ellos, la ciudad, el estado y los negociantes consiguen que otros desempleados ingresen al programa y así se garantizan mano de obra barata (\$7.50 a la semana).

Por estas razones un grupo de obreros desempleados y empleados han formado un comité para oponerse a estas injusticias en contra la clase obrera. Este comité está en existencia hace un mes. La primera tarea fue sacar una hoja suelta para revelar la política sucia envuelta en el hostigamiento de los obreros desempleados por la Oficina Estatal de Empleos. Hemos trabajado en esto y los resultados nos dan aliento. Hemos

documentados muchos casos que claramente enseñan que muchas injusticias, hostigamientos y violaciones de las leyes han sido cometidas.

Los siguientes son algunos ejemplos:

1. No informandole a la gente que después de cinco (5) semanas de ser descalificado uno es elegible de nuevo.

2. Descalificación de personas sin haberle celebrado una vista imparcial

3. Indebidas e inrazonables demoras en tratar con las apelaciones.

4. Aguantando los cheques mientras las aplicaciones están pendientes.

5. Póliza que no es clara en cuanto a qué es 'esfuerzo insuficiente para encontrar empleo'.

6. Ningún esfuerzo real para ayudar a gente que no hablan inglés.

7. Hostigamiento de obreros que le piden ayuda a sus uniones.

8. No consideran como 'esfuerzo suficiente' a obreros que están limitados por las uniones sobre el lugar que pueden buscar un trabajo en una profesión específica.

9. Descalificando trabajadores por no querer



FILAS LARGAS DE DESEMPLEO-PRUEBAS QUE LA POLITICA ECONOMICA DE NIXON ESTA EN EL INTERES DEL RICO!

aceptar empleos que pagan menos de lo que ellos recibían anteriormente en su trabajo.

10. Descalificando obreros que no pueden aceptar empleo porque la transportación al sitio de trabajo se les hace imposible. II. Hostigamiento madres que den los niños a cuidar con pedirle los números de teléfonos de la persona que cuidan los niños y llamando para verificar que las madres pueden trabajar.

Un intento a implicarnos con las fuerzas de McGovern fue hecho por el comisionado laboral Fusari en un artículo en el Hartford Courant. Nosotros creemos que el comisionado le está

sacando el cuerpo al asunto; nosotros queremos hacer bien claro que no estamos trabajando para McGovern ni por ningún otro candidato. Es nuestra creencia que los demócratas también son culpables de los problemas que están enfrentando la clase obrera de Norte America. Le instamos a todos que tienen problemas con sus cheques y a todos los obreros interesados que se unan con nosotros a combatir este ataque en contra de los obreros de este estado. COMITE DE OBREROS DESEMPLEADOS P. O. Box 3013 Barmum Station P Bridgeport, Conn. Teléfono: 366-3562 or 367-9424.

## Abren Clinica de la Comunidad en Boston

¿Por qué abrir una clínica en la calle Dudley? Si los mejores hospitales y las más grandes escuelas de medicina están en Boston. Por lo tanto, ¿por qué crear la clínica Jibaro y Jibara? La contestación es simple: Boricuas, Latinos, Asiáticos, Negros y Blancos americanos pobres se están muriendo por falta de atención médica. Mientras que los hospitales y las escuelas de medicina se están haciendo cada día más ricos bebés Boricuas con convulsiones vomitan venenosas por pintura con plomo de paredes de edificios en la calle Dudley y otras calles parecidas. En el South End, donde vive la comunidad más grande de Boricuas en Boston, la muerte de criaturas es doble que en el distrito vecino de West Roxbury. Y en casos de tuberculosis mueren tres veces más niños que los que mueren de la misma enfermedad en todos los Estados Unidos.

Entre la gente que viven en Boston no hay ningún estudiante de medicina, internado, residente o instructor que sea Puertorriqueño que esté dentro de las paredes impenetrables del Boston City Hospital.

'Lo mismo' se puede decir de la Escuela de Medicina de la Universidad de Boston. Hasta la fecha esta gente nos han querido sólo para probar las nuevas medicinas que nadie ha tomado antes - por no

estar seguros si son sanas o peligrosas, tales como la píldora para evitar los hijos. Prefieren que nosotros limpiemos las bacínillas y los pisos de los hospitales en vez de enseñarnos cómo ser buenos doctores para atender a nuestra gente.

Debemos entender que el sistema de salud en Boston al igual que en el resto de este país, humilla y condena a toda la gente pobre a la muerte. La realidad es: que hay que esperar más de una hora por las ambulancias; que hay que esperar tres o cuatro horas en las salas de emergencia y clínicas; que los enfermos tienen que estar corriendo de un médico a otro; o salir de un hospital peor de lo que entró porque el tratamiento ha sido negligente. Niños mueren envenenados con pintura de plomo porque no hay programas de pruebas adecuadas, como pasa con enfermedades como la anemia, diabetes, tuberculosis, adicción a drogas, asma, etc. La gente pobre trabaja, estudian y caminan por las calles con estas enfermedades, casi siempre sin saberlo hasta que es muy tarde.

Tenemos que levantarnos unidos a parar estos abusos. Por esto la clínica Jibaro y Jibara que estamos construyendo será definitivamente diferente de las otras. Nosotros no separamos el problema de salud de el de viviendas, educación o alimentación adecuadas.

Esta realidad nos dice que la gente pobre no tenemos poder. Esta sociedad es para los ricos y sólo los ricos pueden estar seguros de buena salud, buenas

escuelas, de juicios justos en las cortes, etc.

Solo si nos unimos y trabajamos podremos tener una sociedad humanitaria.

COMITE PARA LA DEFENSA DE LA COMUNIDAD

BOSTON MASSACHUSETTS.

## Fight Back Abre Oficina en el Bronx

El racismo en el oficio de construcción es obvio. En una ciudad donde las minorías componen un 30% de la población, ocupan sólo un 2% de trabajos diestros de construcción. Fight Back, la organización de trabajadores negros y de habla hispana, que está combatiendo este racismo, han abierto una nueva oficina en el 1147 de la avenida Tinton.

Al cruzar la calle de su oficina, en la escuela Intermedia de 158 lugares de construcción, tomó la amenaza de una manifestación y otras acciones por Fight Back para asegurar los trabajos de los miembros de la comunidad. Esto fue necesario a pesar del acuerdo que se había llegado con la comunidad de emplear un 50% de trabajadores del vecindario donde hay obreros de construcción que están desempleados.

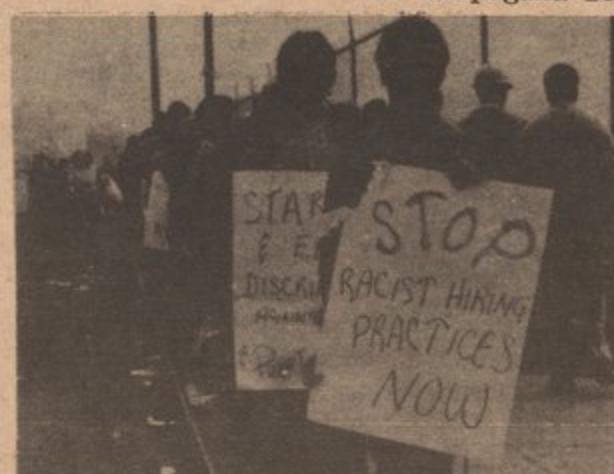
Fight Back ha logrado darle empleo a 25 obreros en diferentes lugares del Bronx. También han revelado y han correjido

casos donde las compañías le pagaba a los obreros un salario bajo el mínimo e ilegalmente cojían la diferencia.

Fight Back le pide a la comunidad que los notifiquen de lugares del Bronx donde no hay obreros negros o de habla hispana que necesite trabajo que se comunique con ellos. Ellos han empezado

programas gratis de almuerzo y han conseguido los equipos de recreación para los niños. El hermano Black, el director de Fight Back en el Bronx, ha declarado que ellos estarán envuelto en cualquier lucha para mejorar la comunidad. el 9 de septiembre. Fight Back celebrará un "Peoples Block Party" en la

Vea la página 10



Fight Back demanda trabajos de construcción para obreros Negros y de habla hispana.

# FBI REPRIME OBREROS EN LEVITON

Ayer, miércoles 6 de septiembre, 1972 suspendieron a un compañero de trabajo. A las 11 AM, el departamento de personnel mandaron a buscar al compañero Aníbal Ortiz. Cuando el compañero llegó a 'personnel', habían siete hombres que estaban engabados, después supimos que eran del FBI.

Acusaron al compañero de pertenecer a la Organización, y de vender Palantes. El 'personnel' suspendió a este compañero por una simple sospecha y lo mandaron a su casa por tres días, diciéndole que se reportara el lunes.

En este país, hay una ley que dice que uno es inocente hasta que lo prueban culpable. Sin embargo, en Leviton, no existe esa ley porque suspendieron a Aníbal por una simple sospecha.

Hace dos o tres semanas que está pasando cosas raras

en Leviton. Nos enteramos que el día 22 de agosto, sacaron los obreros del turno de noche porque supuestamente hubo una llamada de que había una bomba en uno de los departamentos. Al sacar a los trabajadores, un obrero se cayó. Sabemos que en esta compañía, esto se lo están echando a la Federación Obrera.

La Federación Obrera más nunca va a poner en riesgo la vida o el bienestar de ningún compañero de trabajo. Estamos en contra de cualquier organización que utiliza el terrorismo. Más, sabemos que Leviton nunca se ha preocupado por los accidentes ni aun por la muerte, como lo hicieron con el compañero Joe.

Otra cosa rara es como la compañía ha abierto las puertas a los agentes del FBI, hasta 20-30 hombres bien vestidos entraron en nuestros departamentos. Ellos piden que 'personnel'

manden a buscar a los obreros, nos preguntan cosas, nos intimidan y meten miedo de que los van a suspender a todos.

No podemos dejar que estos abusos sigan pasando con nuestros compañeros de trabajo. Cuando los llaman a 'personnel', primero no se supone que nos quiten de las máquinas, segundo no tenemos que, y no deberíamos contestar esas preguntas, estos son nuestros derechos, tercero, nos ponemos en contacto con la Federación Obrera llamando 533-5431, y/o la unión.

Nuestros impuestos pagan los salarios del FBI. Ellos no pueden usar ese dinero de impuestos contra nosotros.

**TBASTA YA CON LOS ABUSOS DEL FBI Y DEL PERSONNEL!**



## SAN FRANCISCO:

# POLICIA MATA OBRERO

Leo E. Maxwell, un obrero de 26 años, fue asesinado. Una víctima de la brutalidad de policías racistas. Murió en la sala de operaciones del Hospital General de San Francisco a causa de una severa tortura aplicada por la policía. La excusa descarada presentada por el hospital y la policía era que Maxwell había muerto en un "accidente automobilístico". Testigos, del "accidente", dijeron que solamente habían oido un choque y no cinco como indica la "investigación" policiaca. Personas que examinaron el carro de Maxwell después del "accidente", dijeron no haber visto luces rotas, algo que sería evidente si cinco choques hubiesen ocurrido. En hecho, el carro de patrulla con el cual Maxwell chocó no se estaba moviendo. El carro de patrulla estaba mal

estacionado cerca de la casa de un miembro de la Fuerza de Choque de la fuerza policiaca de San Francisco. El choque por la parte trasera era de naturaleza rutinaria y no lo suficiente severo como para causar heridas a Maxwell.

Si Maxwell fue seriamente herido durante el "accidente", él no hubiese estado parado. Lo que se desarrolló de lo que aparentemente era un accidente rutinario, fue primordialmente una lucha de un solo lado. Testigos de la pelea dijeron que Maxwell fue empujado y arrastrado hacia la perrera de la policía; una clara indicación que después del accidente él se podía mover y que físicamente resistía el acometimiento policiaco.

El incidente ocurrido a Maxwell no es algo aislado que ocurre solo en San Francisco. Esto ocurre en

todos los arrabales de gente del Tercer Mundo residentes en América. La opresión racial dentro de nuestras comunidades se siente a través de las tácticas de la policía y la insensibilidad en el servicio médico. Es tiempo que la policía y el sistema médico se responsabilicen por sus acciones en nuestras comunidades.

Estando relativamente en buenas condiciones físicas, Kapatid (hermano en filipino) Leo fue arrastrado hacia la perrera de la policía. Después fue llevado al cuartel de Misión. Más tarde fue transferido a la prisión de la ciudad donde fue examinado y enviado al hospital. Por más de tres horas estuvo bajo la custodia de la policía y no fue visto hasta que fue llevado al Hospital General de San Francisco.

Cuando la ambulancia

llegó al hospital, vino con una escolta policiaca.

Maxwell fue cargado en camilla y un policía dijo que Maxwell se había herido en un accidente de carro. ¿Porqué, entonces, fue interrogado por tres horas cuando tenía heridas serias? De momento uno no desarrolla "una ruptura en el estómago, hígado lacerado, más, costillas rotas y los huesos del pecho rotos." Es claro que durante el tiempo que fue "interrogado", Maxwell fue tan malamente golpeado por la policía que murió a consecuencias de la golpiza.

Este descarado ejemplo de la brutalidad policiaca es una táctica de opresión diariamente aplicada en nuestras comunidades. Personas son detenidas en las calles por el mero hecho de aparentar cualquier sospecha. Muchos son llevados al cuartel donde se

## FI LADELFIA: ¡MAESTROS EN HUELGA! ¿POR QUE?

poder, querían la huelga por dos razones:

1. Con la huelga los maestros no cobrarían sueldo y el costo para mantener las escuelas abiertas se reduciría.

2. Le da a los capitalistas una oportunidad de destruir la unión de maestros.

Esta última razón es la más importante. Si la administración de la ciudad, y sus seguidores logran destruir la unión de maestros, alquilarán mayor poder para atacar otras uniones (ya esto está pasando en la construcción), y romper con las organizaciones a las cuales pertenecen la mayoría de los obreros. Esta es la llave para la fase II del plan de Nixon, "Hacer que los trabajadores se conformen o si no." Y Rizzo sigue repitiendo que buenos amigos Nixon y él son.

Los esclavistas de Filadelfia tienen buenas razones para creer que su plan funcione. Los maestros no son populares en las comunidades obreras porque actúan como si fueran mejores que nosotros y porque son más como policías que como maestros para nuestros niños. Estos son hechos verídicos. Pero los hechos están siendo manipulados por nuestro enemigo real, los dueños de las fábricas y sus pandillas para mantenernos enojados con los maestros, dejándolos aislados en su lucha.

Debemos tener sospechas cuando las agencias noticiosas le dan tanta importancia a las personas que se oponen a la

Vea La Pag. 10.

les tortura antes de soltarlos. Esta opresión es mayormente dirigida contra la juventud de nuestras comunidades. Ocurre en Potrero, Misión, Hunters Point, Fillmore y Chinatown. Muchos jóvenes están en las calles porque no hay trabajo; sin trabajo y nada que hacer pasan a ser las víctimas de esta opresión.

El departamento de policía de San Francisco no responde a nadie por sus tácticas brutales. Cada vez que se les presenta con un caso como el asesinato de Kapatid Leo, lo ignoran.

Por ejemplo, si el carro de patrulla no estuviera mal estacionado, el incidente jamás hubiera ocurrido.

SIGUE EN LA  
PAG. 10

# Cincinatti, ohio CONVENTION DE LIBERACION DE OBREROS NEGROS

**Lleven las luchas  
Del  
punto de producion  
a la comunidad;  
Y  
las luchas de la  
Comunidad  
A Los Puntos  
De Producion!**

Lewis Smith, presidente de Justicia, Oportunidad y Mejoramiento, y obrero en la planta de General Electric, G.E., en Cincinnati, se dirigió a nosotros, los allí presentes. Nos habló de las luchas en la G.E. y en particular de las luchas de obreros Negros para construir un 'caucus' (junta) a nivel de filas dentro del Local 647 de la Union de Trabajadores Electricistas Unidos (United Electrical Workers). Hoy día, después de 5 años de lucha el 'caucus' a nivel de filas cuenta con una fuerza de 800. La fuerza del 'caucus' se desarrolló a través de la lucha en contra de la gerencia de la planta y en contra del liderato vendido racista de la union. Lo que empezó siendo un 'caucus' Negro ahora es un 'caucus' Negro y Blanco que trabaja y lucha unido -- en ésto está nuestra fuerza para cambiar nuestras condiciones.

Monroe de la planta Mawah en Nueva Jersey le siguió a Lewis Smith. Monroe nos dió una descripción detallada de la lucha que comenzó en 1968



durante la lucha del Poder Negro. La creciente conciencia tomada por la comunidad Negra y las mismas condiciones represivas dentro de la planta culminaron en una inesperada huelga fantástica ('wild-cat'). Los trabajadores tomaron el salón de la union y cerraron la planta por 4 días.

La union Obrero Negro Unido (United Black Workers, UBW), fue creada. Aparte de publicar un periódico que se trata de las luchas diarias de los obreros en Mahwah, la UBW ha comenzado a postular su lista de candidatos de la union.

Entonces, oímos las palabras de Harry Wells, de Los Angeles, California, dirigente de la Escuela Laboral Isaac Myers. El nos explicó que empezaron la escuela para bregar con los problemas que los obreros confrontan diariamente. Los cursos cubren: 1) Entrenar organizadores, 2) Organizar obreros desorganizados, 3) Leyes laborales básicas, 4) Salarios, precios, y ganancias, 5) Negociaciones

para contratos, o sea convenios colectivos, 6) Quejas y el procedimiento

para presentar las querellas, 7) Acción a nivel de filas en el trabajo, 8) Historia de las condiciones en Los Angeles, 9) Educación política en el trabajo.

Según entendemos, la escuela es uno de los acontecimientos más importantes dentro de los E.E.U.U.; tienen que haber muchas escuelas laborales en todos los lugares de este país! Tenemos que entrenar a miles de personas que, en una forma organizada, organízen muchos más para las tareas delante de nosotros! Toda la gente trabajadora tiene que tomar el liderato!

En la próxima edición este reporte en tres partes, concluirá con los numerosos otros discursos, talleres, y resoluciones.

## Filadelfia

### Organizador de Local 1199 Asesinado (TOMADO DEL MILITANT)

Filadelfia - El 28 de agosto, Norman Rayford Jr., un organizador Negro del Local 1199C de la Union Nacional de Empleados de Hospitales y Hogares de Cuido de Enfermos, fue balazado y matado aquí en el Metropolitan Hospital por el sargento John Daniels, un guardia de seguridad en el Hospital.

Los miembros de 1199C estaban en huelga en contra del Delaware Valley Hospital Laundry, el cual es operado conjuntamente con el Metropolitan y otros cuatro hospitales. Los 55 empleados en la lavandería (laundry), que reciben un sueldo promedio de \$2. la hora, han estado tratando por un año de obtener un contrato sin haber tenido éxito. La huelga comenzó el 28 de julio.

Un portavoz de la union dijo que Rayford y otros organizadores de la union estaban velando los hospitales para averiguar a donde enviaban la ropa lavada cuando Raymond fue tiroteado.

El asesinato de Rayford instigó una serie de manifestaciones que duraron la semana entera luego de la decisión de la policía de soltar a Daniels sin haberle registrado cargos contra él.

El 29 de agosto alrededor de 300 obreros de hospitales se reunieron en el Metropolitan en demanda para justicia en el caso. Despues de la manifestación, el Juez Policiaco Común G. Fred Dibona Jr. emitió un mandato prohibiendo la union de piquetejar, demostrar, congregarse, o reunirse no menos de una milla en cualquier dirección del hospital.

A pesar del mandato, más de una docena de uniones y organizaciones comunales se unieron con

los trabajadores de los hospitales la mañana siguiente, el 30 de agosto, en una manifestación frente al Metropolitan Hospital en la cual participaron más de 600 personas.

Los grupos apoyando los obreros de los hospitales incluían Oficinistas de Ventas al Por Menor (Retail Clerks), Obreros de Sanidad (Sanitation Workers), Empleados Municipales (Municipal Workers), Union de Obreros Electricistas (Electrical Workers), el NAACP (Asociación de Gente de Color - National Association for the Advancement of Colored People), y la Conferencia de Desarrollo Económico Negro (Black Economic Development Conference).

Después del arresto de Henry Nicholas, secretario-tesorero del local con 8,000 en membresía, los manifestantes enfurecidos y con espíritu marcharon a la alcaldía para dejar claro que no pensaban dejarse intimidar.

La mañana siguiente, el 31 de agosto, el Reverendo Wycliffe Jangharrie, presidente del concilio metropolitano del NAACP, y Muhammed Kenyatta, director ejecutivo de la Conferencia de Desarrollo Económico Negro, también fueron arrestados por desafiar el mandato contra manifestaciones en el hospital.

El 1 de septiembre, más de 500 personas atendieron el entierro de Rayford en el norte de Filadelfia.

Aunque las protestas continúan, la junta de directores del Metropolitan Hospital han acordado comenzar las negociaciones con el local 1199C, después de una reunión entre dichos directores, el alcalde Frank Rizzo, la administración del hospital y representantes de la union.

## Chicanos y Boricuas Confrontan Descripción y Brutalidad en Detroit

La comunidad latina en Detroit está localizada en el lado sur-oeste de la ciudad. Según las estadísticas del gobierno, hay entre 50 y 90 mil Chicanos y Puertorriqueños en Detroit. Sabemos que estas son mentiras. Hay muchos Puertorriqueños mudándose a Detroit de Puerto Rico, Nueva York, y otros lugares. En adición hay muchos Chicanos que se mudan a nuestra ciudad de Texas, y Mexico. Así es que sabemos que anualmente, por lo menos 500 familias latinas se mudan a Detroit.

Es obvio que mientras nuestra comunidad crece el racismo, el facismo (terrorismo gubernamental hacia los pobres), la brutalidad policiaca, y la adicción a drogas también aumentarán. Pero, también vemos que a su lado la lucha en contra de las drogas, mal tratamiento médico, la explotación de los obreros, y todo tipo de opresión tendrá un auge fuerte.

Hay numerosos problemas que confrontan los Latinos en Detroit.

En primer instante el trabajador Chicano o Boricua, al igual que sus hermanos Negros, es confrontado con malas condiciones de trabajo, y patrones que discriminan contra ellos. Muchos hermanos Chicanos han muerto en la Isla Zug, el lugar donde está localizada la planta de acero Great Lakes Steel. La Isla Zug es una isla que a lo largo mide 8 millas. En ella constantemente ocurren explosiones a causa de hornos en condiciones peligrosas, y por máquinas que no funcionan adecuadamente. Estas cosas son ignoradas por los dueños ricos. Recientemente, es más en los últimos 2 meses 4 obreros han muerto en la Isla Zug. Tres de ellos murieron como resultado de explosiones y uno de ellos murió cuando se cayó de una escalera de 50 pies mientras cambiaba las bombillas en las fábricas. ¿No será esto asesinato en las fábricas?

Ahora miremos a los problemas del Chicano y del

Miremos a lo que sucede como resultado de ignorar las reglas de seguridad. Miremos a los Estados Unidos de America,

#### En los E.U.:

Un obrero muere en su trabajo cada ocho minutos; ciento cuarenta trabajadores serán seriamente incapacitados, y 500 serán heridos.

Diariamente mueren 55 obreros; 8,500 serán incapacitados y más de 27 mil serán heridos.

Anualmente 15,000 obreros morirán y más de 2 millones serán incapacitados y aproximadamente un millón serán heridos.

Muchas personas discuten los asesinatos y los crímenes en las calles, pero, ¿no serán los anteriores mencionados incidentes asesinatos? ¿No serán crímenes cometidos por la clase dominante, los ricos -- las familias Rockefeller, Duponts, etc?

Ahora miremos a los problemas del Chicano y del

Puertorriqueño en la escuela elemental Webster. Muchos de los niños latinos son disciplinados por hablar en español, y muchos de los maestros los insultan verbalmente. Cuando los padres trataron de presentar este asunto delante de la Asociación de Padres y Maestros, (PTA), la PTA le rehusó representación a esos padres por motivo de que muchas de las madres no hablan inglés, o como dijo uno de los anglos (norteamericanos) en la PTA -- un jara -- "¡Mujeres que vienen de la calle no tienen la experiencia necesaria!"

En las escuelas superiores nos enseñan que Puerto Rico es una isla pequeña que los E.E.U.U. ayuda SOBREVIVIR. Siguen, por ese estilo, diciendo que la isla es muy pequeña y que los Puertorriqueños son tan estúpidos que no pueden pensar por sí mismo.

De Pancho Villa nos enseñan que era un bandido y pijo Mexicano. Nunca

nos dicen que él luchaba para la gente pobre de Mexico, ni tampoco nos dicen la verdad sobre el ultraje y la explotación cometida en contra de Puerto Rico. Puerto Rico es una colonia de los E.E.U.U. controlado por los imperialistas. Nos hacen sentir como gente sin una cultura. Nunca nos enseñan la belleza de las culturas Azteca y Puertorriqueña, ni tampoco de los Aztecas y Tainos. No nos dicen de nuestras costumbres, de nuestro arte, y nuestra música. En vez sus enseñanzas se tratan de las culturas europeas blancas y sobre Bach, Beethoven y música sinfónica. A eso los Chicanos y Boricuas no se pueden relacionar.

En nuestra ciudad las Chicanas y Borinqueñas sufren a causa del machismo (opresión por parte de hombres). Le rehusan empleo por su sexo. En su hogar ellas están supuestas cocinar, lavar, y evitar que los niños intervengan en los

Sigue a la pagina 10

**2 Muertes en el Sur Bronx**

# Unidad Contra Ataques Policiacos

Por Olguié Robles

Hace ya más de un año el servicio de taxis sin medallones (gitanos) y choferes independientes (choferes que usan sus carros privados con metros para hacerse de una mejor vida) han luchado con Michael Lazar, comisionado de taxis y otros legisladores porque pasaron leyes para impedir que los taxis sin medallón bajaran al área comercial más grande de la ciudad. Si los cogían en esa área les hechaban una multa desde \$100 a \$200 dólares. Además han luchado contra las compañías racistas que controlan los taxis.

Estas compañías le roban a sus propios choferes además que no permiten que ellos vayan a los 'ghettos' de la ciudad. Ahora que se han desarrollado por nuestra gente Servicio de taxis a precios razonables de 45 centavos comparados con los 60 centavos que cobran las compañías de taxis amarillos, estas están desesperadas por parar el movimiento de taxis

gitanos. Están presionando a Lazar porque están perdiendo dinero.

Hubo una demostración el año pasado y fuimos atacados por la "más eficiente fuerza policiaca en N.Y." pero la gente de la Calle Simpson y Huntspoint respondieron al ataque de la policía y se defendieron. Este año, añadida a la persecución de Lazar, que ordenó que se le quitaran los metros a los gitanos antes del octubre 1, gente como el presidente de Unidad de la Comunidad están diciendo que está bien que se les quite los metros. Pero nosotros decimos que no porque si dejamos que se quiten los metros el próximo paso será eliminar todos los taxis sin medallón.

Tuvimos una demostración el jueves y viernes, 14 y 15 de septiembre, en la 149 y Southern Boulevard y nuevamente fuimos atacados por la policía de los precinctos 40, 41, 42, 43, 44, y 45. El FBI, la fuerza de choques y agentes encubiertos también

estaban allí. Estos dos días se pusieron las botas.

Se pasaron corriendo para arriba y para abajo por las calles Prospect, Southern Boulevard y la 149 macaneando a cualquiera estuviera a su alcance: Negros, Puertorriqueños, trabajadores que venían a sus casas del trabajo, esposas y niños. Mataron a Jorge Gallardo pegando sin tiro y tirandolo desde la agotia. Le dieron una paliza a una señora encinta, con una barriga de siete meses, matando su bebe sin nacer y ocasionandole heridas de condición crítica en el hospital. Hubieron muchos otros que fueron brutalmente golpeados. Hay muchos testigos de estos abusos y la policía ha empezado a amenazar e intimidar a los testigos para que tengan miedo a testificar. Los periódicos no han dicho mucho de lo que pasó, las estaciones de T.V. retiraron sus camaras para no enseñar estas acciones salvajes mientras que cuando Wallace o algún político grande se da un



JORGE GALLARDO CARDONA  
"Se aleja lo lanzaron de azotea".

tajito se pasan semanas y semanas filmando y reportando el suceso. Esto es un ejemplo claro de cómo los ricos controlan el sistema de comunicaciones igual que la policía.

El pasado miércoles, 20 de septiembre, los taxistas gitanos sin medallones de Libre, University,

Borinquen, Happy, Peace, Cuco, Fury, y Independent, la comunidad del Sur del Bronx, organizaciones revolucionarias como El Comité, el Partido Socialista Puertorriqueño, la Organización Obrera Revolucionaria Puertorriqueña (PYL), y las gangas del Sur del Bronx, se unieron en una demostración para protestar los asesinatos de la policía y la eliminación de los metros. Cerca de 600 personas se tiraron a la calle en apoyo de la lucha de estos trabajadores de la misma forma que se ha hecho antes y como se seguirá haciendo hasta que este gobierno sea cambiado en la construcción de uno que pertenezca a la gente pobre y trabajadora, no uno de los ricos, pero uno que responda a los intereses de la gente trabajadora.

Hemos demostrado y nos hemos ayudado unos a otros no solamente por los taxis sino que se ha hecho también para los trabajadores en las fábricas, obreros agrícolas, estudiantes (los hijos de gente trabajadora), para las personas que reciben welfare' (las madres que están desempleadas permanentemente), comités de viviendas, dondequiera que suframos por ser Negros, Puertorriqueños, Latinos, Asiáticos y trabajadores Blancos. Algunas veces nos matan o nos arrestan pero esto nos hace más fuertes y nos enseña que debemos unirnos en una gran fuerza obrera.

El 20 de septiembre los oradores en la demostración explicaron que debemos estar unidos -- Gilberto Gerena-Valentín; Joaquín Viruet, de Cuco Car Service; Freddy Pérez, de Peace; Manny Ortiz, de El Comité; Olguié Robles de la Organización Obrera Revolucionaria Puertorriqueña (PYL); y se explicó que no somos gente violenta pero si somos atacados tenemos que pelear para defendernos. También se explicó que la unidad de los choferes gitanos y el resto de los obreros y obreras de la comunidad triunfará; que tenemos que marchar juntos el 1 de octubre último día de las negociaciones de la nueva ley de metros.

Para conseguir información de esta marcha, llame a cualquiera de los servicios de taxis gitanos. Debemos planificar nuestro trabajo, con disciplina y unidad, entendiendo que es una lucha larga pero que al final tendremos la victoria. Nos vemos el primero de octubre!

{ Eliminen las ilusiones, preparense para luchar! ¡Trabajadores del mundo, unanse!

## PUERTORRIQUEÑO POR NACIMIENTO

### YANQUI EN ESPIRITU

Un nuevo panfleto se publicó con el título: "La familia Ferré, Puertorriqueña de nacimiento, Yanqui de espíritu", por el "Congreso Norteamericano sobre América Latina." Es un estudio de la historia e inversiones de la familia Ferré de Cuba, Florida y Puerto Rico.

Luis A. Ferré es hijo de D. Antonio Ferré, nacido en Cuba en 1877. Su padre huyó a Puerto Rico para fines de la década de 1890 (o de los 90) y veinte años más tarde, instaló un pequeño taller de maquinaria en Ponce, Puerto Rico. Siendo ingeniero, D. Antonio recibía dinero principalmente de los intereses azucareros del sector (nativos), que necesitaban un taller para

reparaciones de sus máquinas. (Esto confuta el mito que Antonio Ferré comenzó como un pobre inmigrante. El comenzó como un ingeniero de la clase media!)

Esta inversión llegó a ser el Puerto Rican Iron Works, iniciado con \$30,000 con D. Antonio como accionista menor y gerente.

En 1959, la familia Ferré convirtió esa inversión menor en 89% de la propiedad. (o se hicieron propietarios de 89% de la compañía).

Durante la Segunda Guerra Mundial en 1941, el gobierno de los Estados Unidos edificó la giganteca base naval de Roosevelt Roads en Puerto Rico para prevenir que los submarinos alemanes entraran en los mares norteamericanos y para proteger las vías marítimas. Necesitaban un

fornecedor de cemento cercano y claro, el gobierno estadounidense le prestó a la familia Ferré bastante dinero para instalar la Sociedad de Cemento de Ponce. Poco después, esta compañía tomó el lugar de la compañía Puerto Rico Cement, siendo esta propiedad del gobierno, la cual fue instalada por BlantonWinship en 1938. En 1950, los Ferré consiguieron "Puerto Rico Cement", así como otras instalaciones de papel, cristal, y barro del "gobierno", como parte de un paquete negociado de 10 millones de dólares.

Después los Ferré unieron las compañías Puerto Rico Cement Co. y la Ponce Cement Corp. para formar la Puerto Rico Cement Corp. en 1963. Fue la primera firma puertorriqueña que apareció

en la lista del NY Stock Market."

Tuvieron tanto éxito en Puerto Rico que se les agudó la boca. Pues, José Ferré y su hijo Mauricio se mudaron a la Florida donde residen como 30,000 Puertorriqueños.

Brevemente, los intereses Ferré en Florida incluye uno de los edificios de oficina más grande de tal estado, el edificio 100 de Biscayne, inversiones Miami Caribe, y la Corporación Ferré, una compañía de acciones. Los Ferrés son unos de los dueños más grandes de propiedad en la parte baja de Florida que incluye 1.6 millón de propiedad -- que fue vendida al ex-presidente de Alcoa.

Este panfleto debe ser leído por cada persona interesada en conocer la verdad sobre uno de los capitalistas más grandes de Puerto Rico -- la familia que controla a Puerto Rico como los junior partners de las compañías norteamericanas.

Este panfleto se puede conseguir en la Librería Juana Colón de la Organización Obrera Revolucionaria Puertorriqueña en el 352 de la Avenida Willis, Bronx, N.Y. y en la librería Julito Roldán en el 64 de Crescent Place, Bridgeport, Connecticut. Se puede ordenar por el correo envíe 50 centavos y 15 centavos para los sellos.



Propiedad de Ferré en Florida  
Valor: 30,000,000 dólares



Dos enemigos del pueblo-Ferre y Nixon

# Demandan Fin A Represion Balaguer



La brutalidades contra la gente en Santo Domingo son tan severo que hasta la vida humana no es respetada.

Comunicado de Prensa

Después de la instauración en República Dominicana del gobierno que preside el dr. Joaquín Balaguer, las violaciones a los Derechos Humanos y Civiles han alcanzado el climax de los humanamente soportable por Los atropellos que a diario comete el régimen actual contra sus disidentes ideológicos se han agudizado de forma tal que ni la vida del ser humano se respecta. El Dr. Joaquín Balaguer y los cuerpos represivos que los sostienen han mantenido una política de caza a los revolucionarios, dejando como es sabido por todos, cientos de hogares dominicanos llenos de luto. Más, la represión del actual régimen no se detiene y las carceles de nuestro país se encuentran abarrotadas de hombres del pueblo. En ellas reciben el trato más inhumano que ser alguno pueda soportar, llegando este al extremo de causar la muerte a varios de los mismos.

Nuestros presos políticos se encuentran actualmente en un etapa crucial. La justicia dominicana está politizada y a cada citación para juzgar a determinado preso político, los defensores se encuentran con un nuevo reenvío.

En estos momentos la situación de estos hijos del pueblo no puede ser más caótica, pues además de todas las vicisitudes que pasan, está pendiente sobre ellos la amenaza de deportación que les hiciera el Dr. Joaquín Balaguer cuando dijo: "Es preferible un enemigo deportado, que muerto o desaparecido" y

más recientemente aún cuando dijera: "Que deprotaría a todo preso político que así lo solicitara."

Este cambio de actitud en el Dr. Joaquín Balaguer pone a todas luces su nueva demagogia para lograr su anhelado propósito continuista. Con esta nueva postura Balaguer pretende presentarse ante las masas como un "ángel bondadoso" que perdona a sus enemigos, creyendo ganar así la simpatía popular. El Dr. Balaguer

temiendo también a un auge en la lucha que mantienen los partidos revolucionarios y las organizaciones democráticas en pro de la libertad de los presos políticos, se ha planteado que estos pueden abandonar el país por su propia "voluntad". y de esta forma se deshace de sus enemigos ideológicos y evita de esa forma el enfrentamiento de sus opositores. Esta es la verdadera causa y el pueblo no debe llamarse a engaños, ya que el Dr. Balaguer persigue crear la confusión

las masas populares menos politizadas.

El Comité Pro-Defensa de los Derechos Humanos y las organizaciones abajo firmantes denunciamos ante la opinión pública, nacional e internacional, la trama del Dr. Balaguer de deportar a los presos políticos, amparándose bajo el manto de "bondad" a la vez que condonamos la ilegalidad de dichas deportaciones sean voluntarias o involuntarias."

Esta violación pisotea una vez más nuestra Carta

Magna y la Declaración Universal de los Derechos Humanos, en las cuales está consagrado el derecho a todo ciudadano a residir en su país, aunque mantengan disquisiciones de tipo ideológico con el régimen imperante.

Nosotros, las organizaciones dominicanas firmantes, respaldadas en su denuncia por las demás organizaciones extranjeras, demandamos del gobierno del Dr. Joaquín Balaguer la LIBERTAD INCONDICIONAL E INMEDIATA DE TODOS LOS PRESOS POLÍTICOS. ALTO DR. BALAGUER A SU POLÍTICA DE TERROR. ALTO DR. BALAGUER A SU POLÍTICA DE DESTIERRO! Los presos políticos son DOMINICANOS Y tienen todo el DERECHO de vivir en su patria.

Aprovechamos la oportunidad para invitar a la comunidad dominicana y la latina en general, así como al pueblo norteamericano a la demostración programada para el SABADO 30 de SEPTIEMBRE ante el Consulado Dominicano, cita en la Avenida de las Américas (6ta. Avenida) y la Calle 50. HORA: 2 P.M.

FIRMAN:  
Comité Pro-Defensa  
Derechos Humanos en  
República Dominicana  
Línea Roja Del 134  
Voz Proletaria  
(Agrupación Marxista-Leninista)  
Movimiento Popular  
Dominicano - Partido  
Marxista Leninista

# Pueblo Vietnamita Avanza Hacia La Victoria

El heróico pueblo de Vietnam continua a lanzar una lucha feroz y determinada contra las tropas y el gobierno de los Estados Unidos.

Aunque, el dictador de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, dijo en un discurso el 19 de julio, que todos los territorios liberados por el ejército del pueblo de Vietnam serían recuperado por sus tropas títeres y el poder aereo norteamericano, pero los hechos enseñaron otra cosa. La ciudad de Quang Tri, presentemente una ciudad destrozada, después de tantos bombardeos norteamericanos ha caído en las manos de las tropas títeres sudvietnamitas

después de un mes de pelea. Las fuerzas del pueblo han tomado la tercera capital de distrito en un mes. Llamada Provincia de Quang Nai en la región del Nordeste al sur de Da Nang. Las ciudades de Mo Duc, Duc Pho y Ba To han estado bajo consistente ataque por el Ejército del Pueblo Vietnamita. Se ha liberado a Ba To.

Saigon y Da Nang, las últimas bases de los yanquis están diariamente bajo ataque. Thieu ha dicho que para el 26 de septiembre todas las áreas liberadas serían reclamada. La realidad enseña que muchas áreas perdidas no han sido porque el ritmo de liberación sigue poniéndose más fuerte; y se ve claramente que todas las bombas del arsenal

norteamericano no podrán esclavizar al pueblo vietnamita.

El gobierno miente diciéndole a la gente, 'En la batalla de Ba To murieron 346 vietnamitas del norte y de Vietnam del Sur murieron 36'. Mienten sobre las muertes en las tropas y no dicen nada sobre los 2 millones ciudadanos que han muerto en sus bombardeos.

El gobierno provisional del Sur de Vietnam ha emitido una declaración señalando que no aceptaría un gobierno de coalición dominado por los lacayos de Saigon, quienes están bajo el tutelaje de los americanos.

Las cosas han caminado tan mal para el gobierno de Washington que recientemente se reveló que tres soldados han estado ayudando las fuerzas revolucionarias desde dos años, con el propósito de buscar una conclusión justa a la guerra.

Nosotros no podemos permitir que nuestro apoyo a Vietnam se debilite. Su lucha es la que encabeza el movimiento de auto-determinación, justicia, y paz que hoy se desarolla en el mundo. Su lucha es la lucha contra el enemigo común - el imperialismo yanqui - y debe servir de ejemplo a todos los pueblos oprimidos del mundo. Su lucha es el ejemplo de como se debe librarse una lucha contra unos

Con't on pg. 8



El pueblo Vietnamita lucha contra el gobierno yanqui pero construyen su país a la misma.

## Historia de

# Wang Siu-chen, Lider Obrera de China

POR PABLO "YORUBA" GUZMAN

Igual como muchos otros obreros en Shanghai durante el comienzo, en 1966, de la Gran Revolución Cultural Proletaria, Wang Hsiu-Chen empezó a ir a otras fábricas para intercambiar experiencias. En poco tiempo se unió al Cuartel General de Rebeldes Revolucionarios Obreros de Shanghai - los defensores de la línea revolucionaria proletaria (obrera) de Mao Tse-Tung.

Este cuartel también se

dedicó a la derrota de esas personas en el poder como Liu Shao-Chi, que querían traer de nuevo el sistema capitalista a China.

Después de los ataques tremendo de los traidores en cubiertos, Wang Hsiu-Chen y sus camaradas decidieron regresar a Pekín para reportar sobre la conspiración por parte de los seguidores del capitalismo en Shanghai.

Pero a poco distancia de Shanghai el tren en el que viajaban fue parado. Maldirigidos por los

seguidores del capitalismo, un grupo de gente rodearon y atacaron la delegación destinada a Pekín. La delegación fue detenida sin comida, agua, y facilidades de comunicaciones. Wang Hsiu-Chen se enfermó de gravedad y su temperatura le bajó a 40 grados.

En enero de 1967 la clase obrera de Shanghai se levantó en revolución. Esta fue la primera insurrección proletaria en masa de la revolución Cultural. Esto es importante porque Shanghai, con una

población de 10 millones es la ciudad industrial más grande en China. Organizaciones revolucionarias recapturaron oficinas o posiciones ocupadas por los seguidores del capitalismo y establecieron el Comité Revolucionario Municipal de Shanghai para reemplazar el alcalde que había tomado el camino para el capitalismo.

Aunque la lucha de clases continúa, el 9º Congreso Nacional en 1969 marcó la consolidación del

poder de la clase obrera en China. Wang Hsiu-Chen fue electa al Comité Central en este Congreso. Hoy día ella sigue la enseñanza del Presidente Mao Tse-Tung, que dice, 'Mientras sirve como oficial, permanezca parte de la gente común. Ella trabaja regularmente en el taller de tejeduría. Estos últimos tres años ha pasado un tercio de su tiempo en el taller.'

SIGUE EN PAGINA 8

Organización Obrera Revolucionaria Puertorriqueña



# PALANTE

(PARTIDO YOUNG LORDS)

25  
CENTAVOS

Vol.4 No. 20

Nueva York 29 de Septiembre — 12 de OCT., 1972

Quincenal

en nueva york

# CIUDAD QUIERE ELIMINAR 'GITANOS'

Pueblo Demanda Justicia Por Asesinatos Policiacos

(VEA PAGS. 3, 11)



Chofferes Gitanos dirigieron una protesta la noche del 20 de septiembre por las calles del Sur del Bronx, demandando sus derechos de mantener los metros y justicia por el asesinato de Jorge Gallardo por la policía.



Organizador Laboral  
Negro Asesinado en  
Filadelfia... pag.4

S.E.R.A. 'Programa de  
Rehabilitación de Droga  
es una Farsa ... pag.10

Familia Ferre:  
Puertorriqueña Por Nacimiento,  
Yanki en Espíritu .... pag.3

352 WILLIS AVENUE  
BRONX, NEW YORK  
10454

BULK RATE  
U.S. POSTAGE  
PAID  
Bronx, N.Y.  
PERMIT NO. 931

BRIDGEPORT:

VEA A LA PAG. 6

## DESEMPLEADOS ORGANIZAN